



sonim[®]
BUILT FOR LIFE[™]

Sonim XP1[™] (bt)

Руководство пользователя

Версия 4.0.3

3 Unconditional
3 year Guarantee
(See inside for details)

Copyright © 2006 Sonim Technologies, Inc.

SONIM, Sonim Xperience, Sonim Xtend и логотип Sonim являются торговыми марками компании Sonim Technologies, Inc. Другие названия компании и товаров могут быть торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками прочих владельцев, с которыми они связаны.

Утилизация старого электрического и электронного оборудования



Символ перечеркнутого мусорного бака на колесиках означает, что на территории стран Европейского Союза данное изделие и любые средства, расширяющие его технические возможности, отмеченные данным символом, не могут утилизироваться также, как неотсортированный мусор, а по окончании срока их службы они должны быть сданы в раздельную систему для сбора мусора.

Утилизация аккумулятора



Ознакомьтесь, пожалуйста, с местными нормами утилизации аккумуляторных батарей.

Запрещается выбрасывать аккумуляторную батарею в городской мусор. Пользуйтесь полигонами для утилизации и удаления использованных аккумуляторных батарей, если они имеются в наличии.

Декларация о соответствии

Компания Sonim Technologies Inc заявляет, что мобильный телефон модели Sonim Xperience™ One – XP1 соответствует главным требованиям и другим действующим положениям Директивы 1999/5/ЕС.

**Guide to BABT Implementation of Annexes III of IV of the R&TTE Directive
BABT 725 Annex B Issue 3
B.1 of 1**

DECLARATION OF CONFORMITY

We, SONIM TECHNOLOGIES INC.

Of 1875 S. GRANT STREET SAN MATEO, CA 94402, USA

Declare under our own responsibility that the product

**Type of name: Sonim XP1(bt)
Model: Sonim XP1(bt)**

to which this declaration refers conforms with the relevant standards or other standardizing documents:

Safety: EN 60950-1:2001 SAR: EN50360:2001/EN50361:2001
R&TTE: EN301-511 V9.0.2 EN300 328
EMC: EN301489-1 V1.6.1 (2005-09) and EN301489-7 V1.2.1 (2002-08) EN301 489-17 v 1.2.1

We hereby declare that all essential radio test suites have been carried out and that the above named product is in conformity to the entire essential requirements of Directive 1999/5/EC.

The conformity assessment procedure according to the regulations in R&TTE Directive 1999/5/EC have been followed with the involvement of following Notified Body (es):

BABT, Balfour House, Churchfield Road, Walton-on-Thames, Surrey, KT11 2TD, UK
Identification mark:

0168
(Notified Body number)

San Mateo, 16 Oct 2007

The technical documentation relevant to the above equipment will be held at:

SONIM TECHNOLOGIES INC.
1875 S. GRANT STREET SAN MATEO, CA 94402, USA

The original copy of this Declaration of Conformity is signed.

Содержание

Общая информация	1	Ключевые операции без SIM-карты.....	12
Услуги сети	1	Основные компоненты телефона.....	12
Информация поддержки Sonim.....	1	Клавиатура XP1.....	13
Эффективное использование руководства.....	1	Режим ожидания.....	14
Общие действия, используемые во всех пунктах меню.....	3	Операции в режиме ожидания.....	14
Инструкции по технике безопасности	4	Основные настройки.....	15
Уход за аккумулятором.....	6	Функции клавиатуры.....	17
Зарядка аккумулятора.....	6	Посыл вызова	22
Замена аккумулятора.....	6	Порядок набора номера.....	22
Предотвращение короткого замыкания.....	6	Порядок набора международного номера.....	22
Предотвращение воздействия высоких температур.....	6	22
Утилизация аккумулятора.....	7	Порядок набора номера из телефонной книги.....	22
Дополнительная информация по технике безопасности.....	7	22
Индивидуальные медицинские устройства.....	7	Порядок набора номера через меню Список вызовов.....	23
Безопасность детей.....	8	Быстрый набор.....	24
Вызов службы экстренной помощи.....	8	Прием вызова.....	24
Сертификация SAR.....	8	Ответ нажатием любой клавиши.....	24
Начало работы	9	Переадресация вызова.....	25
Информация об аккумуляторе.....	9	Запрет вызова.....	25
Использование аккумулятора.....	9	Ожидание вызова.....	26
Установка и извлечение аккумулятора.....	9	Автодозвон.....	26
.....	10	Автоответ.....	27
Зарядка аккумулятора.....	10	Фильтр вызовов.....	27
Установка предупреждающего сигнала аккумулятора.....	10	Черный список вызовов.....	27
.....	10	Белый список вызовов.....	28
SIM-карта.....	11	Настройки фильтра вызовов.....	28
Установка SIM-карты.....	11	Другие настройки вызовов.....	28
Извлечение SIM-карты.....	12	Просмотр информации о вызовах.....	28
		Ваш телефон XP1	30
		Главное меню.....	30

Индикаторы главного экрана	31	Системные клавиши	50
Настройки	33	Мобильная рация (РТТ) Начало работы	52
Настройки вызова.....	34	Начало работы.....	52
Настройки телефона.....	34	Обзор функций РТТ.....	52
Настройки сети	35	Регистрация для пользования услугой РТТ	53
Управление телефонной книгой.....	37	Отключение услуги РТТ	53
Добавление нового номера.....	38	Настройки РТТ	53
Отправка визитной карточки.....	38	Значки на дисплее РТТ	56
Изменение или удаление телефонных записей39		Создание контакта РТТ	57
Копирование или перемещение номеров в другие		Создание группы	58
списки	40	58
Управление индивидуальной информацией41		Копирование существующей контактной информации	58
Память телефонной книги	41	58	
Сохранение сервисного номера IP	41	Вызов "один на один"	58
Сообщения	42	Перевод вызова в фоновый режим	59
Настройки сообщений	42	Посыл вызова РТТ	59
Режим ввода текста	43	Специальная групповая сессия.....	60
Обычный режим ввода текста.....	43	Групповой вызов РТТ	60
Предиктивный режим ввода текста	44	Принятие приглашения РТТ	61
Создание сообщений.....	44	Блокирование входящих вызовов РТТ	61
Отправка SMS через телефонную книгу.....	45	Просмотр журнала вызовов РТТ	62
Вызов номера, содержащегося в полученном SMS-		Копирование контактов телефонной книги в список	
сообщении	45	РТТ.....	62
Управление сообщениями	45	Обновление списка контактов РТТ	63
Входящие	45	Мобильная рация (РТТ)	64
Исходящие сообщения	46	Настройки РТТ	64
Отправленные сообщения.....	46	Общие настройки	64
Шаблон SMS	46	Аудио настройки.....	65
Просмотр памяти SMS	47	Подсветка	65
SMS-рассылка	47	Черный список.....	65
Голосовая почта.....	48	Имя для отображения	65

Напоминание об отчете	65	Удаление списка	74
Управление контактами РТТ	66	Вызовы РРТ	74
Создание контактов	66	Вызов из Списка контактов РТТ	74
Копирование контактов из телефонной книги	66	Вызов из Списка вызовов РТТ	74
Установка по умолчанию	66	Вызов с помощью Списка вызовов	74
Включение функции DnD ("Не беспокоить")	67	Вызов из Списка групп	75
Отправка приглашения РТТ	67	Специальные групповые вызовы	76
Изменение контактной информации	67	Ответ на приглашение	76
Удаление контакта	68	Добавление большего числа участников к сессии	77
Управление группами РТТ	68	Выключение или включение звука во время сессии	77
Создание новой группы	68	Использование режима "hands free" для вызовов	77
Импорт группы	68	Перевод вызова в фоновый режим	78
Переименование группы	68	Просмотр РТТ приглашений	78
Изменение информации о группе	69	Фоновый режим сессии РОС	78
.....	69	Пользователь по умолчанию в списке контактов РТТ	79
Удаление участников группы	69	79
Удаление группы	69	Конфигурация списка РТТ по умолчанию	79
Отправка ID группы	69	Стандартные и расширенные опции меню	79
Использование чатовых групп	70	пользователя	79
Создание чатовой группы	70	WAP	81
Переименование чатовой группы	70	Инструменты	83
Изменение/просмотр информации о чатовой	70	Органайзер	83
группе	70	Создание новых записей о событии	83
Удаление чатовой группы	71	Изменение записей в органайзере	84
Импорт группы	71	Удалить записи	84
Просмотр журналов РТТ	72	Будильник	84
Список исходящих вызовов	72	Калькулятор	85
Список отвеченных вызовов	73	Диктофон	85
.....	73		
Список пропущенных вызовов	73		
Присоединение к групповой сессии	73		

Воспроизведение аудио.....	86	Лицензионное соглашение	97
Bluetooth.....	86	с конечным пользователем	97
Активировать Bluetooth	86	Алфавитный указатель	100
Отключить Bluetooth	86		
Настройки Bluetooth	86		
Подключенные устройства	87		
Подключение гарнитуры Bluetooth	88		
Переименование Подключенных устройств	88		
Удаление Подключения	88		
Отправка Данных.....	88		
Получение данных	89		
Секундомер	89		
Таймер обратного отсчета	89		
Единое мировое время.....	90		
Автомобильный комплект	90		
Входящие звонки	90		
Выходящие звонки	90		
Использование режима handsfree для вызовов	92		
При подключении к проводной гарнитуре.....	92		
Вызовы GSM	92		
Вызовы PTT	92		
При расположении телефона в держателе автомобильного комплекта на приборной панели	92		
GSM вызовы	92		
Вызовы PTT	93		
При использовании гарнитуры Bluetooth	93		
Вызовы GSM	94		
Вызовы PTT	94		
Мои настройки.....	95		
Цветовые темы	96		
Управление файлами	96		

Общая информация

Поздравляем вас с приобретением мобильного телефона Sonim Xperience™ One – XP1. Телефон Sonim XP1 полностью отвечает последним утвержденным стандартным техническим требованиям PoC (Push to Talk over Cellular - услуга передачи речи в пакетном режиме по сетям сотовой связи) организации Open Mobile Alliance (OMA). Он оснащен интуитивно понятным пользовательским интерфейсом с широким функционалом, который позволяет переключаться между услугами PoC и другими установленными на телефоне приложениями.

Услуги сети

Это дополнительные услуги, которыми можно воспользоваться, обратившись к вашему поставщику услуг связи и получив от него соответствующие инструкции.

Информация поддержки Sonim



Дополнительную информацию об изделии и его поддержке вы можете найти на сайте www.sonimtech.com.

Эффективное использование руководства

Для эффективного использования руководства телефона ознакомьтесь с терминологией и символами, встречающимися в тексте инструкции.

Нажмите

Означает надавить и сразу же отпустить кнопку. Например, “нажмите клавишу 2” означает, что следует надавить на кнопку клавиатуры с цифровой маркировкой “2” и с буквами алфавита “ABC”.

Выберите	Необходимо нажать левую либо правую клавишу выбора, чтобы применить команду, указанную в нижней части экрана. Например, если данное руководство дает инструкцию выбрать Меню > Сообщения > SMS > Написать SMS , следует нажать левую клавишу выбора для выбора Меню, затем перейти к Сообщениям, снова нажать левую клавишу выбора, перейти к SMS, еще раз нажать левую клавишу выбора, перейти к строке Написать и опять нажать левую клавишу выбора. Для выхода необходимо нажать правую клавишу выбора.
Нажмите и удерживайте	Необходимо надавить и удерживать клавишу в нажатом состоянии в течение 2-3 секунд. Данная команда обычно применяется при включении/выключении телефона или при использовании настраиваемой клавиатуры. Например, нажмите и удерживайте кнопку 1 , чтобы перейти к Голосовой почте.
Меню выбора	Возможность выбора отображается в нижней части экрана. Для реализации выбора используется соответствующая клавиша
Выберите меню	Необходимо нажать Левую клавишу выбора , чтобы выбрать опцию меню, или клавишу Меню (в центре) для получения аналогичного результата
Пункт меню с тремя точками в конце (...)	Означает, что в данном руководстве была упомянута только одна из доступных функций
	Примечание
	Совет

Общие действия, используемые во всех пунктах меню

Следующие действия являются общими для различных пунктов меню:

-
- | | |
|-----------------|---|
| Выход | Возвращается к предыдущему меню. Для выполнения данной операции используйте правую клавишу выбора |
| Очистить | Удаляет данные по одному знаку. Для выполнения данной операции используйте правую клавишу выбора |
| ОК | Подтверждает действие. Для выполнения данной операции используйте левую клавишу выбора |
-

Инструкции по технике безопасности

Перед использованием телефона внимательно прочтите следующие инструкции по технике безопасности. Данные инструкции содержат подробную информацию, которая позволит использовать телефон с соблюдением мер безопасности и в соответствии с нормативно-правовыми документами, регламентирующими использование сотовых телефонов.

	Запрещается использовать телефон в пунктах заправки топливом. Следует соблюдать ограничения при использовании радио оборудования на складах горючесмазочных материалов, химических заводах или в местах проведения взрывных работ.		Следует соблюдать правила безопасности дорожного движения. Во время движения запрещается пользоваться телефоном, необходимо остановить автомобиль в безопасном месте. Во время вождения допускается использование телефона только при наличии гарнитуры hands-free.
	Использованию телефона может мешать воздействие электрического оборудования, находящегося по близости.		Необходимо соблюдать ограничения по использованию телефона в больницах и вблизи медицинского оборудования.
	В самолете сотовый телефон следует выключать. Беспроводные телефоны могут стать причиной возникновения помех и создать опасность для работы оборудования самолета.		Необходимо избегать использования телефона в непосредственной близости от индивидуальных медицинских устройств, таких как электронные стимуляторы сердца и слуховые аппараты.
	Запрещается подвергать аккумулятор воздействию высоких температур (свыше 60°C).		Во избежании повреждения телефона для его подзарядки следует использовать только сертифицированное оборудование компании Sonim.



Символ перечеркнутого мусорного бака означает, что на территории стран Европейского Союза данное изделие и любые средства, расширяющие его технические возможности, отмеченные данным символом, не могут утилизироваться вместе с бытовым мусором, а по окончании срока службы они подлежат отдельной утилизации.



Установка или ремонт телефона должны производиться только квалифицированным персоналом.



Изделие Sonim XP1 - это водостойкий, пылестойкий и компактный телефон. Тем не менее, он не является водонепроницаемым, пыленепроницаемым, и в случае, если Вы уроните или бросите его, он может сломаться. Для достижения лучших результатов эксплуатации необходимо защищать телефон XP1 от влаги, пыли и сильных ударов.



Необходимо делать резервные копии важной информации, хранящейся на телефоне, или поддерживать письменную запись.

Уход за аккумулятором

Для питания данного устройства используется перезаряжаемый аккумулятор. Следует использовать аккумулятор строго по назначению. Запрещается использовать любое поврежденное зарядное устройство или аккумулятор. При зарядке полностью разряженного аккумулятора должно пройти несколько минут, прежде чем на дисплее появится индикатор зарядки и можно будет сделать вызов.

Зарядка аккумулятора

Полная мощность нового аккумулятора достигается только после двух или трех циклов полной зарядки и разрядки. Аккумулятор можно зарядить и разрядить сотни раз, но постепенно время работы телефона от аккумулятора будет уменьшаться. Когда телефон не используется, необходимо отсоединять его и зарядное устройство от электрической вилки. Не рекомендуется оставлять полностью заряженный аккумулятор подключенным к зарядному устройству, так как перезарядка может сократить срок его службы. Даже если телефон не используется полностью заряженный аккумулятор будет постепенно разряжаться.

Замена аккумулятора

Если время работы телефона в режимах разговора и ожидания значительно сократилось, замените аккумулятор на такой же новый. При первом использовании аккумулятора, или если он не

использовался в течение длительного времени, возможно будет необходимо подсоединить зарядное устройство и затем отсоединить и вновь подсоединить его, чтобы начать зарядку аккумулятора.

Предотвращение короткого замыкания

Не допускайте короткого замыкания аккумулятора. Случайное короткое замыкание может произойти при прямом подсоединении какого-либо металлического предмета, как, например, монета, скрепка или авторучка непосредственно к положительному (+) и отрицательному (-) полюсу аккумулятора (к металлическим полоскам). Это может произойти, если запасной аккумулятор находится, например, в кармане или сумке. Короткое замыкание на полюсах может вызвать повреждение аккумулятора либо предмета, вызвавшего короткое замыкание.

Предотвращение воздействия высоких температур

Не рекомендуется оставлять аккумулятор в горячих или холодных местах (например, в закрытом автомобиле летом или зимой), так как это сократит мощность аккумулятора и время его работы. Всегда следует хранить аккумулятор при температуре 15–25°C (59–77°F). Возможно, что в течение некоторого времени устройство с горячим или холодным аккумулятором не будет работать, даже если он будет полностью заряжен. Время работы телефона от аккумулятора при

температурах ниже температуры замерзания воды будет сильно ограничено.

Утилизация аккумулятора

Запрещается утилизировать аккумуляторы путем сжигания, так как они могут взорваться. При повреждении аккумуляторы также могут взорваться. Следует утилизировать аккумуляторы в соответствии с требованиями местного законодательства и, по возможности, сдавать их в специально отведенные для этого пункты переработки. Запрещается выбрасывать их вместе с бытовыми отходами. Запрещается разбирать, открывать или разрезать аккумуляторы. В случае утечки, не допускайте контакта жидкости из аккумулятора с кожей или глазами. Если это произошло, следует немедленно обратиться за медицинской помощью.

Дополнительная информация по технике безопасности

Индивидуальные медицинские устройства

Мобильные телефоны могут оказать влияние на работу кардиостимулятора и другого имплантированного оборудования. Не рекомендуется располагать мобильный телефон рядом с кардиостимулятором сердца, например, в нагрудном кармане. При использовании мобильного телефона следует держать

его со стороны, противоположной по отношению к положению кардиостимулятора. При соблюдении минимального расстояния между мобильным телефоном и стимулятором сердца в 15 см (6 дюймов) риск того, что телефон будет создавать помехи работе медицинского устройства, будет минимальным. При возникновении подозрений, что телефон создает помехи работе медицинского устройства, следует незамедлительно отключить мобильный телефон. Для получения дополнительной информации оследует обратиться к личному кардиологу. Для получения информации относительно других медицинских устройств, следует проконсультироваться со своим терапевтом и производителем устройства.

Необходимо выполнять инструкции по выключению устройства или деактивации функции передатчика радиочастот в общественных местах, где пользование такими телефонами запрещено соответствующими указателями, особенно в больницах и самолетах. Используемое в данных местах оборудование может быть чувствительно к радиоволнам, излучаемым устройством, или они могут негативно влиять на их работу.

Необходимо соблюдать ограничения по использованию телефона на автозаправочных станциях или в других местах с воспламеняющимися средами, или вблизи с электрическими взрывными устройствами.

Безопасность детей

Не позволяйте детям играть с мобильным телефоном или его аксессуарами. Его следует хранить в недоступном для детей месте, так как они могут случайно причинить вред себе или окружающим, повредить телефон или аксессуары. Мобильный телефон и его аксессуары могут содержать мелкие отсоединяемые детали, которые могут попасть в дыхательные пути.

Вызов службы экстренной помощи

Работа мобильных телефонов связана с использованием радиосигналов, которые не могут гарантировать соединение во всех обстоятельствах. Поэтому в экстренных ситуациях нельзя полагаться исключительно на мобильный телефон (например, при вызове медицинской скорой помощи).

Вызовы служб экстренной помощи могут не быть доступны повсеместно, во всех сетях сотовой связи или при использовании определенных сетевых услуг и/или функций мобильного телефона. Следует проконсультироваться со своим оператором сотовой связи.

Сертификация SAR

При общении посредством беспроводной сети мобильный телефон излучает короткие радиоволны, известные как радиочастотная энергия или РЧ. Удельный коэффициент поглощения или SAR

представляет собой единицу, используемую для измерения количества РЧ-излучения, поглощенного телом во время использования телефона, и выражается в Вт/кг. В соответствии с производственным стандартом EN 50360:2001 разрешенный предел среднего SAR на 10 гр ткани тела человека составляет 2,0 (Вт/кг).

Значение (SAR) портативного устройства XP1 измерялось в соответствии с требованиями действующих международных стандартов. Ниже приводятся максимальные значения SAR, соответствующие максимальным пределам облучения в используемых частотных диапазонах, полученные при тестировании и сертификации устройства:

Максимальный SAR

Полоса частот GSM900 МГц

0.604 Вт/кг (голова)

0.204 Вт/кг (тело)

Полоса частот DCS1800 МГц

0.219 Вт/кг (голова)

0.137 Вт/кг (тело)

Уменьшить воздействие РЧ-излучения на организм человека можно, держа телефон на расстоянии 1.5 см, например, при использовании телефонной гарнитуры.

Начало работы

Информация об аккумуляторе

Использование аккумулятора

- ♦ Используйте только сертифицированные аккумуляторы, зарядные устройства и любые другие аксессуары, разработанные для данной модели телефона.
- ♦ Использование других аккумуляторов, зарядных устройств и аксессуаров может аннулировать гарантию вашего телефона и причинить ущерб.
- ♦ Не подвергайте аккумулятор воздействию чрезмерно высоких или низких температур и защищайте его от влаги.
- ♦ Рекомендуется хранить аккумулятор в недоступных для детей местах.

Установка и извлечение аккумулятора

1. Возьмите телефон так, чтобы перед вами оказалась его обратная сторона. Поверните фиксатор крышки против часовой стрелки и откройте крышку отсека аккумулятора (как показано на рисунке).



Откройте крышку отсека аккумулятора



Иногда крышка отсека аккумулятора прилегает слишком плотно. В этом случае для ее открытия может потребоваться небольшое усилие.

2. Снимите крышку, закрывающую аккумулятор.
3. Вставьте аккумулятор в отсек таким образом, чтобы три металлических контакта в верхней части аккумулятора совпали с металлическими контактами, расположенными внутри отсека.



Снимите крышку отсека аккумулятора

4. Вставьте крышку обратно и поверните фиксатор крышки по часовой стрелке чтобы ее заблокировать,
5. Для удаления аккумулятора снимите крышку на обратной стороне телефона и выньте аккумулятор из отсека, потянув за нижний край.



Вставьте аккумулятор

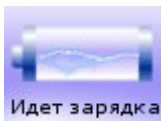
Зарядка аккумулятора


Аккумулятор, поставляемый с вашим мобильным телефоном, заряжен не полностью. Перед первым использованием телефона рекомендуется заряжать его в течение трех часов.

1. Вставьте вилку зарядного устройства в розетку с напряжением 220 В.
2. Вставьте коннектор зарядного устройства в расположенный в основании телефона разъем USB.
3. Если во время зарядки аккумулятора телефон выключен, на его экране отображается сообщение **Идет зарядка** (как показано на



Зарядите аккумулятор



- рисунке). Когда аккумулятор полностью зарядится, на экране появится сообщение **Завершено**.
4. Если зарядка аккумулятора осуществляется при включенном телефоне, то на значке зарядки отображаются бегущие полоски  (значок виден на главном экране). После полной зарядки аккумулятора полоски станут неподвижными, и вы можете спокойно отсоединить телефон от зарядного устройства.
 5. Единственный способ остановить процесс зарядки - это отсоединить зарядное устройство. Рекомендуется, по возможности, использовать такой разъем питания, подключение которого не вызывает трудностей.




Если вы оставляете телефон включенным во время зарядки аккумулятора, отключите режим вибрации и используйте вместо него режим звонка, чтобы защитить от вибрации USB разъем телефона.

Установка предупреждающего сигнала аккумулятора

Если включена соответствующая функция, каждый раз при низком уровне зарядки аккумулятора будет слышен предупреждающий сигнал.

1. Чтобы установить предупреждающий сигнал аккумулятора, выберите **Меню > Быстрые настройки > Обычный режим > Настроить > Сигнал батареи > Вкл.** или нажмите клавишу **Меню**, чтобы отметить флажком выбор установки Предупреждающего сигнала.

2. Выберите **Выход**, чтобы перейти к предыдущему меню, или нажмите кнопку , чтобы вернуться к главному меню.

Подробнее о предупреждающих сигналах см. в разделе “Мои настройки” à п. 95.

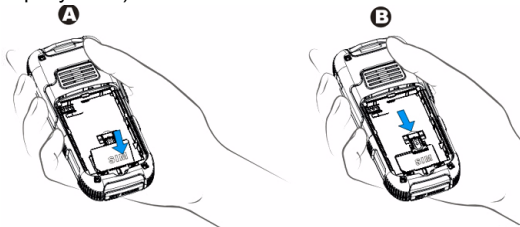
SIM-карта

SIM-карта приобретается у операторов сотовой связи. На ней хранится индивидуальный номер телефона и регистрационная информация о пользователе. SIM-карту можно использовать в любом GSM телефоне. Индивидуальный номер телефона и регистрационная информация пользователя не меняются.

Установка SIM-карты

1. Убедитесь, что телефон выключен.
2. Снимите крышку отсека аккумулятора и выньте аккумулятор. Подробнее см. в разделе “Установка и извлечение аккумулятора” à п. 9.
3. Установите SIM-карту в специальное гнездо, расположенное в нижней части телефона.

- Сдвиньте металлический зажим над SIM-картой, чтобы надежно ее зафиксировать (как показано на рисунке В).



Вставьте SIM-карту

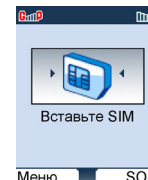
- Вновь установите аккумулятор и крышку. Поверните фиксатор крышки отсека аккумулятора по часовой стрелке, чтобы заблокировать ее.

Извлечение SIM-карты

- Убедитесь, что телефон выключен.
- Снимите крышку отсека аккумулятора, чтобы вынуть аккумулятор. Подробнее см. в разделе “Установка и извлечение аккумулятора” (а п.б. 9).
- Плавнo отодвиньте металлический зажим вверх и извлеките SIM-карту.
- Установите аккумулятор и крышку.

Ключевые операции без SIM-карты

- Нажмите клавишу **Меню**, чтобы войти в главное меню.
- Чтобы связаться с экстренными службами, нажмите **SOS > Позвонить**.



Основные компоненты телефона

Клавиатура телефона состоит из 7 функциональных и 12 буквенно-цифровых клавиш. Сбоку телефона расположены три кнопки, самая большая из которых - кнопка PTT.:



Обзор XP1

1. Динамик
2. Дисплей
3. Клавиши регулировки громкости
4. Клавиша РТТ
5. Функциональные клавиши
6. Буквенно-цифровые клавиши
7. Порт для подключения зарядного устройства

8. Микрофон
9. Порт для подключения наушников
10. Громкоговорители
11. Крышка отсека аккумулятора
12. Фиксатор крышки

Клавиатура XP1

На следующем рисунке изображены клавиши телефона и соответствующие им функции.



Функции клавиатуры

Функциональные клавиши

1. Навигационные клавиши (Вверх/Вниз/Влево/Вправо)
2. Правая клавиша выбора (RSK)
3. Клавиша Меню
4. Клавиша Включения/Выключения питания/Окончания звонка
5. Клавиша приема вызова/Отправки
6. Левая клавиша выбора (LSK)

Цифровые кнопки

7. Нажмите и удерживайте для включения функции голосовой почты
8. Нажмите и удерживайте для включения/выключения громкоговорителя
9. Нажмите и удерживайте для блокирования/снятия блокировки клавиатуры
10. Нажмите и удерживайте для включения/выключения режима Без звука
11. Нажмите и удерживайте для вывода на дисплей знака "+" (перед набором международного номера)

Буквенно-цифровые клавиши включают цифры от 0 до 9, буквы от A-Z, от A-Я а также символы [*] и [#]. При нажатии определенной клавиши можно ввести цифры и знаки. Для эффективного использования клавиш следует выбрать подходящий режим ввода текста. Подробнее о режимах ввода текста см. в разделе “Режим ввода текста” ã ãðð. 43.



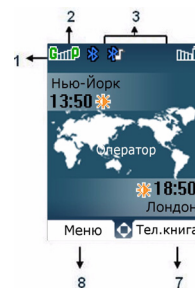
По индивидуальному запросу некоторые клавиши могут быть переназначены для осуществления быстрого доступа к функциям меню. Для этого выберите **Меню > Настройки > Настройки телефона > Быстрый вызов меню**.

Режим ожидания

Когда телефон находится в режиме ожидания, на экране отображается определенная информация, например, название компании- поставщика услуг, дата и время, состояние зарядки аккумулятора, работа услуг PTT и GPRS. Возможно отображение других индикаторов (если данная функция включена), таких, например, как индикатор будильника, переадресации вызова и т.п.

Устройство с полностью заряженным аккумулятором может работать в режиме ожидания на протяжении 200

часов, если услуга PTT не используется, и на протяжении 70 часов, если услуга PTT активирована.



1. PTT и GPRS
2. Индикатор уровня сигнала
3. Поле отображения значков
4. Индикатор уровня зарядки аккумулятора
5. Поставщик услуг
6. Местное время
7. Команда RSK
8. Команда LSK

Дисплей экрана в режиме ожидания

Операции в режиме ожидания

Когда телефон находится в режиме ожидания или не используется, доступны следующие функции главного меню.

Нажмите...	Чтобы перейти к...
верхний курсор	журналу вызовов
нижний курсор	списку контактов
правый курсор	написанию SMS
левый курсор	опциям WAP
клавишу PTT	контактам PTT

Нажмите...	Чтобы перейти к...
клавишу Меню	главному меню
левую клавишу выбора	главному меню
правую клавишу выбора	тел.книге
клавишу Ответа на вызов/Отправки	списку исходящих вызовов



Функции четырех навигационных клавиш можно заменить другими. Также можно сконфигурировать новые клавиши быстрого вызова меню. Подробнее о клавишах быстрого вызова меню см. в разделе п. 35.

Основные настройки

При включении телефона на дисплее отображается название компании- поставщика услуг.

Безопасность

1. Чтобы предотвратить несанкционированное использование вашего телефона, вы можете установить PIN-код. Чтобы изменить уже существующий PIN-код, активируйте PIN 0000 (PIN по умолчанию). Как только этот PIN-код будет активирован, вы можете заменить его на другой, по своему усмотрению.

2. Выберите **Меню > Настройки > Безопасность > PIN код > Вкл. > ОК**. После настройки данной функции каждый раз при включении телефона вам необходимо будет ввести PIN-код. При вводе неверного PIN-кода, получить доступ к телефону будет невозможно.
3. Чтобы изменить PIN код, выберите **Меню > Настройки > Безопасность > Изм. код > ОК**. Можно изменить код для PIN, PIN2 и включения функции Запрета звонка.

Дата и время

1. Для установки даты и времени выберите **Меню > Настройки > Дата и время > ОК**.

Автоматическая блокировка клавиатуры

1. Для блокировки клавиатуры выберите **Меню > Настройки > Настройки телефона > Блокировка клавиатуры > ОК**. Вы можете выбрать несколько вариантов: отключить или включить данную функцию.
2. В качестве альтернативы, для блокировки/разблокировки клавиатуры нажмите и удерживайте клавишу ***#***.


Режим Без звука



В режиме Без звука сигналы вызовов, будильника, Органайзера, сообщений SMS, вызовов РТТ, состояния зарядки аккумулятора работать не будут.



1. Выберите **Меню > Быстрые настройки > Без звука > ОК > Включить.**









Функции клавиатуры



В таблице представлены различные клавиши и соответствующие им функции:

Клавиша клавиатуры	Операция
 Клавиша Включения/ Выключения питания/ Окончания звонка	<ul style="list-style-type: none"> ♦ Нажмите и удерживайте данную клавишу, чтобы включить или выключить мобильный телефон. ♦ Находясь в режимах Меню или Изменить, нажмите данную клавишу для возврата в режим Ожидания. ♦ Нажмите данную клавишу, чтобы закончить вызов. ♦ Нажмите данную клавишу, чтобы отклонить входящий вызов.
 Принять/Отправить	<ul style="list-style-type: none"> ♦ Нажмите данную клавишу, чтобы ответить на входящий вызов. ♦ После ввода телефонного номера нажмите данную клавишу, чтобы выполнить вызов. ♦ Нажмите и удерживайте данную клавишу, чтобы сделать IP вызов, при условии, что IP номер установлен. ♦ Находясь в режиме Ожидания, нажмите данную клавишу, чтобы перейти к Списку исходящих вызовов.

Клавиша клавиатуры	Операция
 LSK/RSK	<p>Данные клавиши расположены прямо под дисплеем.</p> <ul style="list-style-type: none">♦ Нажмите Левую (LSK) или Правую (RSK) клавишу выбора, чтобы выбрать функцию, указанную в нижней части экрана. Указанные функции могут варьироваться в соответствии с различными программными формулировками.♦ Находясь в режиме ожидания, нажмите LSK, чтобы перейти к главному Меню.♦ Находясь в режиме ожидания, нажмите RSK, чтобы перейти к Телефонной книге.
 Клавиша Меню (центральная)	<p>Находится между навигационными клавишами.</p> <ul style="list-style-type: none">♦ Находясь в режиме ожидания, нажмите данную клавишу, чтобы войти в главное меню.♦ Нажмите данную клавишу для выбора или очистки флажка напротив предложенных вариантов выбора функций.♦ Нажмите данную клавишу, чтобы выполнить команды, которые выбираютсялевой клавишей выбора.♦ Нажмите данную клавишу, чтобы выбрать OK.

Клавиша клавиатуры	Операция
 <p data-bbox="146 313 308 364">Навигационные клавиши</p>	<p data-bbox="414 154 1324 229">К данной группе клавиш относятся Левая и Правая клавиши выбора, клавиши включения/выключения и приема звонка. На клавишах изображены курсоры, указывающие направление для перемещения по пунктам, отображаемым на экране.</p> <p data-bbox="414 240 534 263"><i>Вверх/Вниз</i></p> <ul data-bbox="414 280 1316 431" style="list-style-type: none"> ♦ Нажмите, чтобы просмотреть контрольные знаки по страницам в текстовом редакторе. ♦ Нажмите, чтобы просмотреть меню/списки на том же уровне. ♦ Нажмите, чтобы просмотреть предыдущее или следующее изображение при предварительном просмотре изображений. ♦ Нажмите для увеличения или уменьшения уровня громкости во время звонка. <p data-bbox="414 442 558 464"><i>Влево/Вправо</i></p> <ul data-bbox="414 481 1316 806" style="list-style-type: none"> ♦ Нажмите, чтобы переместить курсор влево или вправо в текстовом редакторе. ♦ Нажмите для просмотра главного меню. ♦ Нажмите, чтобы вернуться к предыдущим или перейти к последующим страницам при просмотре контактов в адресной книге. ♦ Нажмите, чтобы просмотреть предыдущее или следующее изображение во время предварительного просмотра изображений. ♦ Нажмите Левую навигационную клавишу во время вызова, чтобы отключить звук или включить звук телефона. ♦ Нажмите Правую навигационную клавишу во время вызова GSM, чтобы включить/выключить режим hands-free, и во время вызова PTT для увеличения или уменьшения громкости.
<p data-bbox="146 845 331 868">Цифровые кнопки</p>	<ul data-bbox="414 806 1276 924" style="list-style-type: none"> ♦ Нажмите нужные клавиши, чтобы ввести номер телефона, и нажмите , чтобы выполнить вызов. Или введите номер и выберите Набора номера. ♦ Нажмите и удерживайте любую цифровую кнопку, чтобы создать клавишу быстрого вызова меню из различных доступных вариантов.

Клавиша клавиатуры	Операция
	<ul style="list-style-type: none">♦ Нажмите и удерживайте в режиме ожидания, чтобы перейти к Голосовой почте.♦ При вводе текста нажмите, чтобы вставить пробелы.
	<ul style="list-style-type: none">♦ Нажмите и удерживайте, чтобы установить мелодии для входящих вызовов.
	<ul style="list-style-type: none">♦ Нажмите и удерживайте, чтобы включить/выключить громкоговоритель во время вызова PTT или GSM.
	<ul style="list-style-type: none">♦ Нажмите и удерживайте, чтобы установить Будильник.
	<ul style="list-style-type: none">♦ Нажмите и удерживайте, чтобы вывести на дисплей Калькулятор.
	<ul style="list-style-type: none">♦ Нажмите и удерживайте, чтобы отобразить меню Bluetooth
	<ul style="list-style-type: none">♦ Нажмите и удерживайте, чтобы вывести на дисплей меню выбора языка.
	<ul style="list-style-type: none">♦ Нажмите и удерживайте, чтобы вывести на дисплей знак '+', используемый для набора международного номера.♦ Нажмите, чтобы переключиться между нижним и верхним регистрами при вводе текста.


Клавиша клавиатуры	Операция
	<ul style="list-style-type: none">◆ Нажмите и удерживайте, чтобы заблокировать клавиатуру. Используйте эту клавишу для блокирования/раз блокировки клавиатуры.◆ При вводе текста нажмите, чтобы вывести на дисплей особые знаки, например, точку, запятуя и т.п.
	<ul style="list-style-type: none">◆ Нажмите и удерживайте в режиме ожидания, чтобы включить/выключить режим Без звука.◆ При вводе текста нажмите, чтобы переключиться на один из режимов ввода знаков, например, T9, abc и 123.

Посыл вызова


Перед тем, как осуществить вызов, необходимо убедиться в следующем:

- ♦ Клавиатура не заблокирована.
- ♦ Установлена рабочая SIM-карта.
- ♦ Аккумулятор телефона заряжен.
- ♦ Телефон включен, и на дисплее отображается название компании сотового оператора.

Порядок набора номера

1. Используйте цифровые клавиши, чтобы ввести номер и нажмите клавишу **Вызова** .
2. или введите телефонный номер и нажмите **Выбор**> **Вызвать номер**> **Набор номера**> **ОК**.

Порядок набора международного номера

1. Нажмите и удерживайте цифровую клавишу "0", пока на дисплее не появится символ "+ ". Введите код страны, код города, телефонный номер и нажмите  или **Выбор** > **Вызвать номер**> **Набор номера**> **ОК**

Порядок набора номера из телефонной книги



Номер можно набрать непосредственно из списка контактов телефонной книги, а также выбрав Поиск, или просмотрев список контактов.

Для поиска телефонного номера:

2. В главном меню выберите **Тел.книга** > **Поиск** > **ОК**. Введите имя или номер (для переключения между режимами цифрового и текстового ввода данных нажмите #) и выберите **ОК**.

ИЛИ

Выберите **Тел.книга** > **Просмотреть список** > **ОК**.

3. Используя функцию Поиск, найдите нужное имя. Нажмите  чтобы осуществить вызов или нажмите **Выбор** > **Вызвать номер**> **Набор номера**> **ОК**. Для завершения вызова выберите **Конец**.
4. При использовании функции Просмотра списка выберите из списка, отображенного на дисплее нужный контакт. Нажмите  чтобы осуществить вызов или нажмите **Выбор** > **Вызвать номер**> **Набор номера**> **ОК**. Для завершения вызова выберите **Конец**.

Порядок набора номера через меню Список вызовов

Список вызовов содержит отдельные списки исходящих, принятых и пропущенных вызовов. В журнал также включены и списки вызовов РТТ.

В этом меню можно просмотреть списки вызовов, удалить список вызовов или просмотреть информацию о вызове, касающуюся стоимости, продолжительности, времени вызова и т.п.

1. Чтобы перейти к списку вызовов, выберите **Меню > Список вызовов**. На экране будут отображены все доступные списки вызовов.
2. Выберите нужный список, например, **Исходящие** и нажмите **ОК**, чтобы просмотреть его.
3. Выберите контакт и **ОК**, чтобы просмотреть дату и время вызова.

В меню списка вызовов можно также производить следующие действия с контактами РТТ:

- ◆ **Добавить в контакты:** добавляет номер в список контактов РТТ.
- ◆ **Отправить приглашение РТТ:** отправляет приглашение контакту РТТ. Контакт РТТ получает пропущенный вызов.
- ◆ **Удалить:** удаляет номер контакта из списка вызовов.
- ◆ **Добавить в список отклоненных контактов:** перемещает номер контакта в черный список. В

дальнейшем все входящие вызовы от указанного контактного номера будут отклонены. Абонент будет получать сообщение **Номер занят**.

- ◆ **Импортировать группу:** позволяет добавить информацию о группе в список контактов. Эта функция доступна только для групповых контактов.
- ◆ **Приглашение РТТ:** позволяет вызвать контакт РТТ напрямую. Эта функция доступна только для групповых контактов.

Для контактов GSM в списке вызовов доступны следующие варианты функции:

- ◆ **Набрать:** отображает варианты выбора

IP вызов	Набирает номер через сеть IP
Набор номера	Набирает номер GSM
IP вызов исп. громк. связь"	При наборе номера через сеть IP можно разговаривать, используя динамик
Вкл. громкую связь	Можно разговаривать, используя динамик

- ◆ **Отправить SMS:** отправляет SMS указанному контакту. Нажмите **Выбор**, чтобы просмотреть варианты отправки SMS.

- ◆ **Отправить номер телефона:** показывает адресату ваш номер телефона.
- ◆ **Удалить:** удаляет номер контакта из списка вызовов.
- ◆ **Проверить номер:** показывает контактный номер абонента.
- ◆ **Сохранить:** позволяет сохранить имя и номер контакта. Введите имя и выберите **Сохранить**. Эта функция недоступна для контактов, которые уже сохранены в списке контактов.

Быстрый набор

Эта опция позволяет быстро набрать номер с помощью клавиш быстрого набора.

1. В главном меню выберите **Тел.книга > Просмотреть список > ОК**.
2. Перейдите к часто вызываемому номеру и нажмите **Выбор > Быстрый набор > ОК**.
3. Выберите клавишу быстрого набора и нажмите **ОК**.
4. Чтобы набрать номер, просто нажмите и удерживайте назначенную клавишу быстрого набора.



Если используется Набор IP и номер IP уже введен в телефонную книгу, при вызове сервисный номер будет автоматически добавлен перед тем номером, который вы ввели.

Прием вызова

1. Для приема вызова нажмите **Клавишу**



приема (эта клавиша используется для посылы и приема вызова).

2. Для отклонения вызова нажмите клавишу



Включения/выключения питания.

3. Чтобы принять другой вызов во время текущего вызова, через меню **Настройки** необходимо активировать функцию Ожидания вызова для вызовов GSM. Подробнее о том, как активировать функцию Ожидания вызова, см. в разделе "Ожидание вызова" à пðð. 26.

Ответ нажатием любой клавиши

Когда эта функция активирована, чтобы ответить на вызов можно нажать любую клавишу, за исключением



1. Чтобы активировать эту функцию, выберите **Меню > Настройки > Вызов > Ответ любой кнопкой > Вкл.** или нажмите клавишу **Меню**, чтобы отметить флажком экранную кнопку и включить функцию.

Переадресация вызова

Если вы недоступны или не хотите отвечать на вызов, можно использовать функцию переадресации входящих вызовов на новый номер или на номер из списка телефонной книги, при условии, что эта услуга поддерживается вашим оператором сотовой связи.

1. Чтобы перейти к настройкам переадресации вызова, выберите **Меню > Настройки > Вызовы > Переадресация > ОК**.

Ниже перечислены варианты переадресации вызова:

Варианты переадресации вызова	Функция
Безусловная	Переадресация всех входящих вызовов на предварительно заданный номер
Если занят	Переадресация вызовов, когда телефон занят
Если нет ответа	Переадресация вызовов, когда абонент не отвечает

Варианты переадресации вызова	Функция
Если недоступен	Переадресация вызовов, когда телефон выключен или находится вне зоны действия сети
Отмена	Отмена переадресации вызова
Состояние	Проверка текущего состояния переадресации вызова

Когда функция переадресации вызова включена и телефон находится в режиме ожидания, в верхней

части экрана отображается индикатор .

Запрет вызова

Данная функция используется для запрета входящих вызовов. Функция запрета вызовов может быть установлена для исходящих вызовов, международных вызовов, местных вызовов и всех входящих или роуминговых исходящих вызовов.

1. Для установки настроек Запрета звонка выберите **Меню > Настройки > Вызовы > ОК > Запрет вызовов > ОК**.
2. Введите ограничительный пароль (перед использованием данной функции узнайте его у

сотового оператора). Этот пароль будет отправлен в службу сети для проверки.

- ◆ **Отменить запрет:** при отмене функции запрета вызовов необходимо вновь ввести ограничительный пароль. Если пароль будет введен правильно, ваш телефон свяжется с сетью для отключения данной функции.
- ◆ **Состояние:** для проверки состояния запрета вызовов телефон отправит запрос в сеть, и ответ будет выведен на экран.

Ожидание вызова

Данная функция может использоваться только для вызовов GSM или GPRS.

Вызовы GSM

Когда функция Ожидания вызова активирована и телефон находится в режиме разговора, во время вызова на экране появляется сообщение **Ожидает вызов от...**

1. Чтобы включить функцию ожидания вызова, выберите **Меню > Настройки > Вызова > Ожидание вызова > Вызов GSM > Вкл > ОК**.
2. Чтобы отменить функцию ожидания вызова, выберите **Меню > Настройки > Вызов > Ожидание вызова > Вызов GSM > Выкл > ОК**. В режиме разговора вы не будете получать предупреждение о приеме входящего вызова. Абонент получит сигнал "занято".

3. Чтобы проверить состояние функции ожидания вызова, выберите **Меню > Настройки > Телефон > Ожидание вызова > Вызов GSM > Состояние**.

Вызовы GPRS

Если функция ожидания вызова включена и вы получаете GSM-вызов во время сессии GPRS или PTT, на экране телефона отображается номер абонента. Вы можете либо принять, либо отклонить вызов. Если вызов GSM принимается, сессия PTT будет закрыта через пару минут.

1. Чтобы включить функцию Ожидания вызова, выберите **Меню > Настройки > Настройки вызова > ОК > Ожидание вызова > ОК**.

Автодозвон

Когда включена данная функция, при отсутствии соединения телефон будет автоматически дозваниваться через установленный промежуток времени.

1. Для включения функции выберите **Меню > Настройки > Вызовы > Автодозвон > Вкл**.
ИЛИ

Используя клавишу **Меню**, отметьте или очистите экранную кнопку напротив функции Автодозвона, чтобы включить или отключить функцию.

2. При повторном наборе номера на экран будет выведено сообщение-подсказка **Начать повт.набор?** Выберите **ОК** для повторного набора и **Выход**, чтобы прекратить повторный набор. Если в это время вы начнете набирать номер, телефон автоматически выйдет из функции автодозвона.

АВТООТВЕТ

Если данная функция включена, на входящие вызовы будет дан автоматический ответ.

1. Выберите **Меню > Настройки > Настройки вызова > Автоответ > Вкл.**

ИЛИ

Используя клавишу **Меню** отметьте или очистите экранную кнопку напротив функции Автоответ, чтобы включить или отключить функцию.

ФИЛЬТР ВЫЗОВОВ

Данная функция позволяет не отвечать на нежелательные вызовы. Телефонные номера вызовов, на которые вы не хотите отвечать, можно поместить в черный список, в то время как телефонные номера вызовов, на которые вы хотите отвечать, белый список.

1. Для включения данной функции выберите **Меню > Настройки > Фильтр вызовов > ОК.**

Черный список вызовов

С помощью этого меню можно осуществлять поиск, добавлять и удалять номера, на которые вы не хотите отвечать. Это меню имеет два подменю: Добавление и Поиск.

Добавить в черный список

1. Чтобы добавить номер в черный список, на экране Фильтра вызовов выберите **Черный список > ОК > Добавить контакт > ОК.** На экране будут отображены два варианта:
 - ◆ **Новый номер:** Позволяет ввести новый номер, который необходимо сохранить в черном списке.
 - ◆ **Телефонная книга:** Позволяет открыть список телефонной книги, чтобы выбрать номер и поместить его в черный список.



Перед номером черного или белого списка должен стоять знак '+' и код страны. Чтобы добавить знак '+' и код страны номеру, находящемуся в черном списке, выберите **Черный список > Поиск > ОК > перейдите к > Выбор > Изменить >**, добавьте к номеру знак '+' и код страны > **ОК.**

Поиск номеров черного списка

1. Чтобы найти номер из черного списка, на экране Фильтра вызовов выберите **Черный список** > **Поиск** > **ОК**.
2. Перейдите к номеру, нажмите **Выбор** > **Изменить** > **ОК**, чтобы изменить номер, или **Выбор** > **Удалить** > **ОК**, чтобы удалить номер из черного списка.

Белый список вызовов

Этот список содержит телефонные номера абонентов, с которым вы хотите общаться. Функции белого списка подобны функциями черного списка вызовов. См. раздел “Черный список вызовов” à òò. 27.

Настройки фильтра вызовов

Вы можете включить или выключить настройки фильтра вызовов. Для этого:

1. В меню Фильтра вызовов выберите **Настройки фильтра** > **ОК**.
 - ♦ **Черный список включен:** отклоняет все входящие вызовы с номеров, включенных в черный список.
 - ♦ **Белый список включен:** отвечает на входящие вызовы с номеров, перечисленных в белом списке, и отклоняет входящие вызовы с номеров, которых в этом списке нет.
 - ♦ **Выключить фильтр:** отключает фильтр входящих вызовов.

Другие настройки вызовов

- ♦ **Минутное напоминание:** когда эта функция включена, на 50-ой секунде каждой минуты разговора звучит сигнал.
Выберите **Меню** > **Настройки** > **Вызовы** > **Минутный сигнал** > **Вкл**.
- ♦ **Отправить ID:** когда эта функция включена, при вызове или отправке сообщения адресат получает ваш ID. Эта услуга должна поддерживаться вашей сетью.
 1. Для включения этой опции выберите **Меню** > **Настройки** > **Вызовы** > **Отправить ID** > **ОК**.
 2. Чтобы увидеть, включена функция или нет, выберите **Состояние** > **ОК**.

Просмотр информации о вызовах

1. Выберите **Меню** > **Список вызовов** > **Счетчик вызовов** > **ОК**. В этом меню возможны следующие опции:
 - ♦ **Последний вызов:** отображает длительность последнего звонка.
 - ♦ **Последний вызов GPRS:** отображает переданные биты за последнюю сессию GPRS.

- ♦ **Таймер вызовов:** отображает длительность всех входящих и исходящих вызовов. Выберите **Сброс таймера > ОК**, чтобы заново запустить счетчики.
- ♦ **Показать стоимость:** если данная функция включена, на экране отображается длительность и стоимость вызова. По умолчанию этот режим выключен.
- ♦ Чтобы отключить эту функцию, необходимо получить у сотового оператора код PIN2.
- ♦ **Общая стоимость:** данная услуга доступна только при условии, если SIM-карта содержит информацию о расходах. Используйте эту услугу, чтобы сконфигурировать или просмотреть всю информацию о расходах по вызовам.

Можно сформировать следующие данные:

Показать стоимость	Отображает общие расходы всех исходящих и входящих вызовов, начиная с момента последнего сброса
Сброс счетчика	Обнуляет счетчик стоимости (защищен кодом PIN2)

Показать баланс	Отображает доступный баланс
Показать лимит	Отображает максимально доступный лимит
Отменить лимит	Отменяет максимально доступный лимит на расходы (защищен кодом PIN2).
Установить лимит	Устанавливает доступный лимит на расходы (защищен кодом PIN2)



Если расходы превышают максимально доступный лимит, вы не можете совершать или принимать вызовы. Все вызовы, подлежащие оплате, будут автоматически сбрасываться.

- ♦ **Тариф вызовов:** отображает стоимость минуты вызова. Эта информация хранится на SIM-карте. Тариф можно обнулить и установить новый.

Ваш телефон XR1

Данная модель представляет собой плоскую традиционную трубку с одним ЖК экраном. Разрешение графического поля экрана составляет 129x160 пикселей. Используемая технология CSTN отображает 65 тыс. цветов.

Главное меню

Для перехода к главному меню, нажмите клавишу **Меню** или нажмите **Левую клавишу выбора**, чтобы вывести на экран главное меню, которое содержит следующие девять опций:



Значки главного меню




Если РТТ деактивирован, главное меню телефона отображает значок инструментов SIM вместо РТТ.

Индикаторы главного экрана






Индикаторы видны на экране, когда телефон находится в режиме ожидания. Некоторые из них означают состояние компонентов телефона, например, индикатор зарядки аккумулятора или индикатор уровня приема сети, дата и время и т.п., другие отображаются лишь в том случае, если активирована определенная услуга.

В следующей таблице представлено описание индикаторов дисплея:




:



Индикаторы дисплея	Название	Описание
	Аккумулятор	Наличие пяти прозрачных полосок означает максимальную зарядку аккумулятора. Темные полоски указывают на уменьшение зарядки аккумулятора.

Индикаторы дисплея	Название	Описание
	Роуминг	Этот значок отображается на дисплее только в том случае, когда телефон зарегистрирован в "гостевой" сети.
	GPRS	Красная буква Р означает, что сеть GPRS доступна, но нет регистрации для пользования услугами РТТ.
	GPRS	Зеленая буква Р означает, что сеть GPRS доступна и Вы зарегистрированы для пользования услугами РТТ.
	Голосовая почта	Информирует о наличии новых сообщений голосовой почты.

Индикаторы дисплея	Название	Описание
	Будильник	Показывает, что будильник включен
	Вибрация	Означает, что включен режим вибрации
	Переадресация	Показывает, что активирована функция Переадресации вызова
	Без звука	Означает, что телефон работает в режиме "Без звука"
	Напоминание об отчете	Информирует, что была установлена функция напоминания. С помощью этого же значка на экране отображаются новые события.

Индикаторы дисплея	Название	Описание
	Пропущенные вызовы	Показывает наличие пропущенных вызовов PTT или GSM или приглашения PTT
	Навигационные стрелки	Показывают доступные для навигации направления и всегда отображаются в нижней части экрана
	Непрочитанное сообщение	Информирует, что в ящике входящих сообщений SMS имеются непрочитанные.
	Память SMS	Указывает на то, что память SMS заполнена.
	WAP сигнал	Означает, что получен новый WAP сигнал.

Индикаторы дисплея	Название	Описание
	Черный список	Показывает, что был активирован фильтр черного списка
	Белый список	Показывает, что был активирован фильтр белого списка
	Возможность сопряжения Bluetooth	Указывает на то, что bluetooth включен
	Возможность сопряжения автомобильного комплекта/ гарнитуры Bluetooth	Указывает на то, что ваше устройство подключено к автомобильному комплекту или к гарнитуре bluetooth.

Индикаторы дисплея	Название	Описание
	Mute (Без звука)	Указывает на то, что динамик выключен и передача информации приглушена.
	Unmute (Снять режим “без звука”)	Указывает на, что пользовательская информация передается через включенный динамик

Настройки

Вы можете создать новые и изменить многие имеющиеся настройки на телефоне.

1. Находясь в режима ожидания, выберите **Меню** > **Настройки**, чтобы вывести на дисплей опции.

Настройки вызова

Для входящих вызовов, вызовов РТТ, предупреждениях о полученных SMS и будильников можно установить различные мелодии. Кроме того, можно установить отдельные мелодии для различных групп абонентов из телефонной книги, например, семья, друзья и т.п. Это поможет по звонку определить, к какой группе относится абонент.

Вы также можете выбрать между Стандартными мелодиями (предварительно установленными в заводских настройках) или Моими мелодиями (которые вы загружаете через WAP или Comn. Port или личные записи).

1. Для того чтобы установить мелодий для входящих вызовов выберите **Меню > Настройки > Вызовы > Входящие > ОК > Коллега... > ОК.**
2. Выберите между Стандартными мелодиями и Моими мелодиями и затем выберите **ОК.** Выберите **Выход**, чтобы перейти к меню входящих вызовов.

Подобным образом можно установить мелодии для вызовов РТТ, предупредительные сигналы SMS и мелодии для будильников. Подробнее см. в разделе “Мои настройки” íà ñîð. 95.

Настройки телефона

1. Выберите **Меню > Настройки > Телефон > ОК.**

На дисплее отображаются следующие настройки телефона:

- ♦ **Автоматическое вкл./выкл.:** эта настройка автоматически включает и выключает телефон в установленное время.
- ♦ **Текст приветствия:** позволяет создать приветственное сообщение, которое отображается на экране при включении телефона.
- ♦ **Заставка:** имеет следующие две настройки:

Тип заставки: на дисплей в режиме ожидания можно установить различные типы заставки: цифровой, аналоговый, календарь или мировое время

Фоновый рисунок: данная настройка позволяет установить фон на экране дисплея, используя встроенные изображения на телефоне или картинки из собственного каталога, загруженные в телефон. Фоновый рисунок будет отображаться на дисплее, когда экран находится в режиме ожидания и при условии, что выбран Цифровой тип экрана ожидания.



В папке Мои картинки отображаются изображения любых размеров, но только изображения типа .jpg с разрешением, меньшим или равным 128 x 160, могут быть установлены как фоновый рисунок.

- ♦ **Цветовые темы:** данная настройка позволяет установить цветовую тему для главного меню и соответствующих экранов. Доступны три гаммы.
 - ♦ **Языки:** установите язык чтобы все опции меню телефона выводились на экран на выбранном языке. Например, выберите русский язык для вывода на экран всех пунктов меню, текстовых сообщений и т.п. на русском языке. Вы можете выбрать и другие языки интерфейса: английский, испанский, немецкий, французский, китайский, голландский, шведский, греческий и итальянский.
 - ♦ **Контрастность:** данная настройка позволяет увеличить или уменьшить контрастность экрана. Для регулирования контрастности используйте навигационные стрелки.
 - ♦ **Подсветка:** данная настройка поддерживает экран активным в течение выбранного периода времени. Длительность подсветки может составлять 30 секунд, минуту и три минуты.
 - ♦ **Клавиши быстрого вызова меню** позволяют задать горячие клавиши для часто используемых функции.
1. Для установки функций клавиш быстрого вызова в меню быстрого вызова выберите клавишу и нажмите **OK**. На экране появится список функций. Выберите функцию, например, **РТТ > OK**. Клавиша быстрого вызова будет установлена.
 2. Для отмены клавиши быстрого вызова выберите **Меню > Настройки > Телефон >**, перейдите к настройке **Быстрый вызов меню >** прокрутите и

выберите **клавишу** быстрого вызова, которую необходимо отменить (например, РТТ) > **Пусто > OK**. Клавиша быстрого вызова будет отменена.

Настройки сети

В данном разделе рассмотрены различные настройки сети. Вы можете выбрать сеть, установить сетевой счет, указать, необходима ли услуга GPRS постоянно и т.п.

Чтобы вывести на экран настройки сети, выберите **Меню > Настройки > Сеть > OK**.

- ♦ **Предпочтительные сети:** данная настройка позволяет просмотреть список доступных сетей, добавить новую сеть или удалить существующую. Все эти опции доступны при условии, что они предоставляются вашим оператором сотовой сети.

Показать список

Данная настройка выводит на экран список поставщиков сетевых услуг. Прокрутите до нужной сети и **Выберите ее**.

Предпочтительная сеть отображается в списке первой.

Удалить список

Данная настройка удаляет поставщика сетевых услуг из существующего списка

Доступные сети	Данная настройка определяет и отображает доступных поставщиков сетевых услуг
Добавить существующие сети	Данная настройка выводит на экран список поставщиков сетевых услуг. Позволяет добавить новый список. Выберите Добавить , чтобы добавить нового поставщика сетевых услуг в список предпочтительных сетей.
Добавить код сети	Данная настройка позволяет ввести код, применимый к сети, что обычно требуется при использовании услуги роуминга. Сохраненная сеть PLMN (Наземная Мобильная Сеть Общего Пользования) добавляется в список предпочитаемых сетей.

- ◆ **Присоединить GPRS:** позволяет поддерживать постоянное подключение к GPRS, когда выбрана опция **Всегда подключено**. Если необходимо подключаться к GPRS только, когда это требуется, выберите **Вкл. по необходимости**. Чтобы подключиться к сервису GPRS и PTT, нажмите **Меню > PTT**, чтобы начать регистрацию.
 - ◆ **Перерегистрация:** данная настройка позволяет повторно зарегистрироваться в сети, если выбрана другая сеть.
 - ◆ **Сетевой профиль:** данная настройка используется для подключения к сети GSM или GPRS. Обратитесь к поставщику услуг сотовой связи, чтобы изменить существующие заводские профили и обновить настройки. Причиной ошибок подключения являются неправильные настройки. Некоторые предписанные профили могут быть заблокированы, чтобы не допустить переконфигурации.
- Следующие опции зависят от сетевого оператора и запрашиваемых услуг.
1. На экране Сетевого профиля выберите сетевой профиль, **Выбор > Просмотр > ОК**, чтобы просмотреть его настройки.

- Нажмите **Выбор > Установить PTT по умолчанию**, чтобы использовать сетевой профиль для подключения к сервису PTT.



После указания сетевого профиля в качестве сети PTT по умолчанию необходимо перезапустить свой телефон.

- Нажмите **Выбор > Изменить > ОК**, чтобы изменить следующую информацию о профиле.
 - ♦ **Имя профиля:** данная настройка позволяет переименовывать выбранный сетевой профиль.
 - ♦ **Канал передачи:** данная настройка позволяет выбрать услугу WAP из двух протоколов. Можно выбрать либо только GSM, либо только GPRS. Для доступа к услуге PTT требуется GPRS.
 - ♦ **Настройки GSM:** Следующие настройки GSM можно конфигурировать:

Тип передачи данных: можно выбрать между ISDN и аналоговым способом.

Номер телефона: введите номер, который будет автоматически набираться при подключении телефона к Интернету.

Имя пользователя: имя пользователя, которое требуется для регистрации на сервере WAP.

Пароль для регистрации для пользования услугой WAP.

- ♦ **Настройки GPRS:** конфигурируют настройки для APN (Имя Точки Доступа - требование для GPRS), имя пользователя и пароль пользователя, которые необходимы для регистрации на WAP сервере/ сервере данных.

Управление телефонной книгой

Телефонная книга может использоваться для хранения телефонных номеров контактов. Данная функция позволяет добавлять, удалять, набирать телефонные номера и отправлять SMS-сообщения



После того, как телефон включен, требуется немного времени для инициализации телефонной книги. Подождите, пока можно будет воспользоваться телефонной книгой.

Для доступа к телефонной книге на главном экране выберите **Тел.книга** или выберите **Меню > Тел.книга > Выбрать**. На экране появится список телефонной книги.

Или для прямого доступа к телефонной книге и связанным с ней функциями нажмите клавишу **Перехода вниз**, чтобы вывести на экран Список телефонной книги.

Добавление нового номера

1. Выберите носитель, на котором нужно сохранить телефонный номер. Для этого выберите **Тел.книга** > перейдите к **Выбрать память** > **ОК**.
2. Выберите в качестве носителя **SIM-карту** или **Телефон** и нажмите **ОК**. Выберите **Выход**, чтобы вернуться к Главному меню.



SIM-карта сохраняет имя и номер контакта, в то время как память телефона сохраняет дополнительно другие детали контакта, такие как имя, номер контакта (включая номер мобильного, рабочего, домашнего телефона и номер факса), электронный и почтовый адрес.



Чтобы ввести символ для электронного адреса, несколько раз нажмите клавишу **1**, пока не появится нужный символ. Например, три раза нажмите клавишу **1**, чтобы вывести на дисплей символ '@', и четыре раза нажмите клавишу **1**, чтобы вывести на дисплей знак '_ '.

3. Выберите **Тел.книга** > прокрутите к **Добавить контакт** > **ОК**. Введите имя и телефонный номер и выберите **Сохранить**.

4. Чтобы сохранить копию нового контакта в списке контактов РТТ, выберите **Да**. Выберите **Нет**, чтобы вернуться к Телефонной книге.

Или можно напрямую ввести номер и нажать **Выбор** > **Сохранить**. Введите имя контакта и выберите **Сохранить** > **Да**. Новый номер будет добавлен в список телефонной книги. Если нужно изменить номер до его сохранения, выберите **Нет**.

Отправка визитной карточки

Визитная карточка содержит контактную информацию абонента. Можно отправить визитную карточку либо из используя функцию Поиск, либо из опции Просмотреть список в Телефонной книге.

1. Чтобы отправить визитную карточку другому контакту, выберите **Тел.книга** > **Просмотреть список** > **ОК**.
2. Найдите имени нужного контакта и нажмите **Выбор** > **Отправить визитную карточку** > **ОК**.
3. Введите контактный номер получателя и выберите **ОК**.
4. Для отправки информации визитной карточки выберите одну из следующих опций.
 - ◆ **Тел.книга**: опция для выбора контакта, которому должна быть отправлена визитная карточка.
 - ◆ **Группа**: опция для выбора группы контактов, которым должна быть отправлена визитная карточка.
 - ◆ **Отправить** : немедленная отправка сообщения.

- ♦ **Отправить и сохранить:** функция отправки и сохранения сообщения.
- ♦ **Сохранить:** функция сохранения сообщения.
- ♦ **Сохранить как определено пользователем:** позволяет сохранить информацию визитной карточки для повторного использования.
- ♦ **Добавить значок:** позволяет вставить изображение из существующей папки "смайликов".

Изменение или удаление телефонных записей

♦ Изменение записи

На главном экране выберите **Тел.книга** > **Просмотреть список** > **ОК**. Перейдите к контакту, который необходимо изменить, и выберите **Изменить** > **ОК**. Сделайте изменения и выберите **Сохранить**. Как только запись изменена, на экране появляется обновленный Список телефонной книги.

♦ Удаление записи

На главном экране выберите **Тел.книга** > **Просмотреть список** > **ОК**. Перейдите к контакту, который необходимо удалить, и выберите **Удалить** > **ОК**. Чтобы подтвердить удаление, выберите **ОК**. На экране отобразится обновленный Список телефонной книги.



Также для определения местонахождения имени контакта можно использовать опцию Поиск, а затем можно изменить или удалить запись.

- ◆ **Удаление всех записей из памяти SIM**
На главном экране выберите **Тел.книга** > **Дополнительно**> **OK** > **Удалить с SIM-карты все записи** > **OK**

- ◆ **Удаление всех записей из Памяти телефона**
На главном экране выберите **Тел.книга** > **Дополнительно** > **OK** > **Удалить из тел. все записи**> **OK**.

Копирование или перемещение номеров в другие списки

- ◆ **Копирование номера в Список контактов РТТ**
На главном экране выберите **Тел.книга** > **Просмотреть список** > **OK**. Перейдите к контакту, который нужно добавить в список РТТ, и выберите **Добавить к контактам** > **OK** > **Сохранить**.
- ◆ **Копирование всех записей с SIM-карты в память телефона**
Выберите **Тел.книга** > **Дополнительно** > **OK** > **Копировать SIM-карты в тел. все записи**> **OK**.

- ◆ **Копирование всех записей из Памяти телефона на SIM-карту**

Выберите **Тел.книга** > **Дополнительное меню** > **OK** > **Копировать с тел. на SIM-карту все записи** > **OK**.

- ◆ **Перемещение всех записей с SIM-карты в память телефона**

Выберите **Тел.книга** > **Дополнительно**> **OK** > **Переместить с SIM-карты на тел. все записи**> **OK**. Перемещенные записи удаляются с начального места размещения и не будут больше доступны на SIM-карте.

- ◆ **Перемещение всех записей из памяти телефона на SIM-карту**

Выберите **Тел.книга** > **Дополнительно**> **OK** > **Переместить с тел. на SIM-карту все записи** > **OK**. В этом случае все перемещенные из Телефонной книги записи больше не будут доступны в памяти телефонной книги.

Управление индивидуальной информацией

1. Выберите **Тел.книга > Личная информация > ОК > Изменить > ОК**.

Введите свое имя и другие личные данные, такие как номер мобильного, рабочего, домашнего телефона, номер факса, пейджера, электронный, почтовый адрес и почтовый код. Для перехода к каждому полю используйте **Навигационную клавишу для перехода вниз**.

2. Чтобы удалить свою информацию выберите **Тел.книга > Личная информация > ОК > Удалить > ОК**.
3. Чтобы отправить свою информацию другому человеку, выберите **Тел.книга > Личная информация > ОК > Отправить > ОК**.
4. Чтобы просмотреть свою личную информацию, выберите **Тел.книга > Личная информация > ОК > Показать > ОК**.

Память телефонной книги

Записи можно хранить как в телефонной памяти, так и на SIM-карте. Память телефона может хранить до 500 записей, а объем памяти SIM-карты зависит от поставщика SIM.

1. Для проверки состояния памяти выберите **Тел.книга > Состояние памяти > ОК**.

Сохранение сервисного номера IP

Сохранив свой сервисный номер IP, Вы избавите себя от необходимости набирать его каждый раз, когда нужно воспользоваться услугой IP телефонии.

1. Чтобы сохранить номер IP, выберите **Тел.книга > Номер IP > ОК**. Введите номер IP и выберите **Сохранить**.



Пользоваться IP телефонией можно только в том случае, если сетевой оператор поддерживает сервисные номера IP.

Сообщения

Сообщения SMS представляют собой удобное и недорогое средство общения. Для отправки текстового сообщения на мобильные телефоны или любое другое оборудование, принимающее SMS, используется Меню SMS вашего телефона.

Чтобы получить воспользоваться услугой SMS, выберите **Меню** > **Сообщения** > **SMS**. На экране появится список функций.

Настройки сообщений

1. Для просмотра или определения настроек сообщений выберите **Меню** > **Сообщения** > **SMS** > **Настройки** > **OK**.

ИЛИ

Для перехода к Меню сообщений нажмите клавишу быстрого набора **Правую навигационную клавишу** (при заводских настройках).

- ♦ **Сервисный номер:** предоставляется поставщиком услуг. Это номер центра сообщений, через который отправляются и принимаются сообщения. номер может быть изменен. Если поле оставлено пустым, отправка сообщений невозможна.
- ♦ **Отчет о состоянии:** данная функция позволяет получать подтверждение о доставке отправленных

сообщений. Для выбора этой функции используйте клавишу **Меню** и выберите **OK**.

При отправке большого сообщения, объемом примерно в 4 стандартных страницы SMS, функция отчета о состоянии будет временно отключена.

- ♦ **Путь ответа:** если включена данная функция, отправленные вам сообщения, будут проходить через ваш центр сообщений, а не через центр сообщений отправляющего. Для выбора опции используйте клавишу **Меню** и выберите **OK**.
- ♦ **Подпись:** позволяет добавлять вашу подпись к тексту сообщения. Используйте клавишу **Меню** для выбора этой функции и выберите **OK**. Введите подпись и далее **Сохранить**. Если длина сообщения превышает максимально допустимое количество символов, подпись автоматически удаляется из сообщения.
- ♦ **Период действия:** Для выбора периода действия сообщения используйте навигационные клавиши. Доступные варианты установки периода действия: 12 часов/ один день/ одна неделя или

максимально. По истечении указанного периода времени сообщения стираются из памяти.



Телефон может отправлять и получать сообщения, размер которых не превышает 612 символов за раз. Сообщения, размером больше 612 символов разбиваются на несколько сообщений и тарифицируются соответственно

- ♦ **Память:** позволяет выбрать место для хранения сообщений. Сообщения можно хранить либо в памяти **SIM-карты**, либо в памяти **Мобильного телефона**.

Режим ввода текста

Во время ввода текста режим ввода отображается в верхней правой части экрана. Нажимайте клавишу #, чтобы просмотреть различные режимы ввода текста, такие как обычный (Abc), предиктивный (T9) и цифровой (123).

Обычный режим ввода текста

Для ввода символа в традиционном режиме используется метод ввода несколькими нажатиями.

1. Чтобы выбрать режим ввода текста (abc / en T9 / 123), нажимайте клавишу #.
2. Для переключения между верхним регистром, нижним регистром и регистром предложений используйте клавишу **0**. Когда используется регистр предложения, буква, идущая сразу же после символа точки (.), восклицательного знака (!) и вопросительного знака (?) становится заглавной автоматически.
3. Чтобы ввести символ, несколько раз нажмите цифровую клавишу, пока на экране не появится нужный символ. Например, чтобы ввести слово "GOOD" в текстовом режиме один раз нажмите **4**, чтобы вывести букву G, три раза нажмите **6**, чтобы вывести букву O, еще три раза нажмите **6**, чтобы вывести вторую букву O, и нажмите один раз клавишу **3**, чтобы вывести букву D.
4. При изменении текста для ввода пробела между символами или словами нажмите клавишу **1**.
5. Чтобы стереть символ, выберите **Очистить**.
6. Для ввода дополнительных символов нажмите *, чтобы вывести на экран первую группу специальных символов, и нажмите **Правую**, либо **Нижнюю навигационную клавишу**, чтобы вывести на экран вторую или третью группу специальных символов. Цифровые клавиши связаны со специальными символами. Нажмите назначенную цифровую клавишу, чтобы ввести специальный символ. Например, в первой группе нажмите **1**, чтобы вывести на экран символ ".", и во второй группе нажмите **1**, чтобы вывести на экран открытую скобку "(".

Предиктивный режим ввода текста

В отличие от Обычного режима в Предиктивном режиме ввода текста (T9) необходимо однократно нажать цифровую клавишу для ввода буквы.

1. Чтобы выбрать Предиктивный режим ввода текста, нажимайте клавишу **#**, пока в верхней части экрана не появится обозначение T9.
2. Для ввода текста нажимайте цифровые клавиши по одному разу для каждой буквы. Например, для ввода GOD, один раз нажмите кнопки 4, 6 и 3, слово GOD отобразится в текстовой строке.
3. Если нужное вам слово не было выведено на экран, используйте навигационные клавиши, чтобы найти нужное. Если его нет в словаре T9, выберите близкое по написанию слово и возьмите его за основу.
4. Когда на экране появится нужное слово, нажмите **Выбрать** или клавишу 1, чтобы сохранить слово и отобразить его в текстовом окне.
5. Чтобы вывести на экран только символ точки, два раза нажмите клавишу 1.
6. Для вставки дополнительных символов нажмите *, чтобы вывести их на экран.
7. Подробнее см. пункт 6 раздела "Обычный режим ввода текста" на стр. 43.

Создание сообщений

1. Для создания сообщения, выберите **Меню > Сообщения > SMS > Написать SMS > ОК**.
2. Введите номер и нажмите Нижнюю навигационную клавишу, чтобы перейти к текстовому окну.

Или

Выберите номер из Телефонной книги, нажимая клавишу **Меню** или нажав **Выбор > Тел.книга**. Прокрутите и выберите контакт нажатием клавиши **Меню**. Выберите **Выход**, чтобы вернуться к текстовому окну. Адрес контакта отобразится в верхнем поле экрана.

3. Введите сообщение в текстовом окне. Режим ввода текста отображается в верхней правой части экрана. Нажимайте клавишу **#**, чтобы выбрать соответствующий режим ввода текста.
4. После ввода сообщения нажмите клавишу **Меню Отправить > ОК**, чтобы отправить сообщение.

Или нажмите **Выбор > Отправить ... > ОК**. Другие варианты включают следующее:

- ◆ **Отправить и сохранить**: Отправляет сообщение и сохраняет его копию.
- ◆ **Сохранить**: сохраняет сообщение в памяти.
- ◆ **Сохранить как шаблон**: сохраняет созданные сообщения в заданную папку

- ♦ **Добавить значок:** добавляет "смайлик" в сообщение.
- ♦ **Вставить шаблон:** позволяет вставить предварительно заданное сообщение SMS из Списка Шаблонов.

Отправка SMS через телефонную книгу

Сообщение SMS можно отправить, выбрав либо Поиск, либо из просмотра список функций в Телефонной книге.

1. Для поиска телефонного номера на главном экране выберите **Тел.книга > Поиск > ОК**.

ИЛИ

Выберите **Тел.книга > Просмотреть список > ОК**.

2. Если выбрана опция Поиска, введите телефонный номер или имя контакта и выберите **ОК**. Нажмите клавишу **#**, чтобы переключиться между цифровым и текстовым режимами ввода.
3. Выберите нужный контакт, затем **Выбор > Отправить > ОК**.
4. Введите сообщение, нажмите **Выбор**. Выберите SMS и нажмите **ОК**, чтобы отправить сообщение.

Вызов номера, содержащегося в полученном SMS-сообщении

Данная функция позволяет набрать номер, содержащийся в полученном SMS-сообщении.

1. Выберите **Сообщения > SMS > Входящие >** откройте сообщение.
2. Нажмите **Выбор > Сохранить номер из текста**. Отобразится номер.
3. Нажмите **Выбор > Вызвать номер**.

Управление сообщениями

Входящие

Ящик для входящих сообщений сохраняет и выводит на экран все входящие сообщения.

1. Для просмотра списка входящих сообщений выберите **Меню > Сообщения > SMS > Входящие > ОК**. На экране появится список сообщений.
2. Чтобы не читая стереть одиночное сообщение или целый список, нажмите **Выбор > Удалить** или **Удалить все** соответственно.
3. Чтобы открыть сообщение, перейдите к сообщению и нажмите клавишу **Меню**.
4. После открытия сообщения можно выполнить другие функции. Нажмите **Выбор**, чтобы посмотреть список вариантов.
 - ♦ **Ответить:** отправляет ответ отправителю сообщения.

- ♦ **Переслать:** отправляет сообщение другому получателю. Нажмите **Выбор** > **Тел.книга**, чтобы выбрать получателя из списка телефонной книги. Нажмите **Выбор**> **Группа**, чтобы выбрать несколько получателей.
- ♦ **Удалить:** удаляет сообщение после его прочтения.
- ♦ **Вызвать номер:** вызывает номер отправителя.
- ♦ **Сохранить номер:** извлекает номер из почты и сохраняет его после введения имени отправителя в Список телефонной книги. Выберите **Да**, если вы хотите скопировать номер контакта также в Список контактов РТТ.
- ♦ **Перенести в телефон:** перемещает номер абонента в Телефонную книгу, если сообщение сохранено в памяти SIM-карты.

Исходящие сообщения

В Исходящих хранятся те сообщения, которые были либо сохранены для отправки позднее, либо отправка которых была сорвана во время передачи.

1. Для доступа к Исходящим сообщениям выберите **Меню** > **Сообщения** > **SMS** > **Исходящие** > **ОК**.
2. Нажмите **Выбор**, чтобы вывести на экран варианты удаления.
3. Нажмите клавишу **Меню**, чтобы просмотреть сообщение.
4. Нажмите клавишу **Меню** > **Выбор** > **Отправить** чтобы отправить сообщение.

Также можно Переслать неотправленное сообщение.

Отправленные сообщения

Переданные сообщения сохраняются в папке Отправленных сообщений.

1. Для доступа к отправленным сообщениям выберите **Меню** > **Сообщения** > **SMS** > **Отправленные**> **ОК**.
2. Нажмите **Выбор**, чтобы вывести на экран варианты удаления.
3. Нажмите клавишу **Меню**, чтобы просмотреть сообщение.
4. Нажмите клавишу **Меню** > **Выбор** > **Отправить сейчас**..., чтобы повторно отправить сообщение.

Также Отправленное сообщение можно Переслать.

Шаблон SMS

Вы можете создать и сохранить максимум до 10 SMS сообщений в памяти SIM-карты. С другой стороны, память телефона позволяет сохранить большее количество Шаблонов SMS.

1. Выберите **Меню** > **Сообщения** > **SMS** > **Шаблон** > **ОК**.
2. Введите сообщение и выберите **Сохранить**.

Просмотр памяти SMS

1. Для просмотра объема памяти сообщений SMS выберите **Меню** > **Сообщения** > **SMS** > **Состояние памяти** > **ОК**.

SMS-рассылка

Вы можете получать различные текстовые сообщения, такие как новости и информацию о состоянии дорожного движения и т.д. Данные сообщения передаются всем пользователям внутри определенной сети. Если вы подписаны на данную услугу, оператор предоставит Вам идентификационные номера доступных каналов.

Получение SMS-рассылок

Чтобы подписаться на SMS рассылки или отписаться от них включите или выключите услугу Cell Broadcast (CB - Вещание по сотовым каналам связи).

1. Для получения SMS-рассылок выберите **Меню** > **Сообщения** > **SMS** > перейдите к **SMS-рассылка** > **Получение** > **Вкл.** > **ОК**. Чтобы отключить данную услугу, выберите **Выкл.**

Новые сообщения SMS-рассылки будут демонстрироваться непосредственно на дисплее телефона в режиме ожидания, пока не будет нажата любая клавиша. Сообщения SMS-рассылки

нельзя сохранить в телефоне или на SIM-карте и, соответственно, снова просмотреть их.



Если функция SMS-рассылки включена, время работы телефона в режиме ожидания уменьшится.

Списки каналов

Вы можете добавить новую тему или номер канала, представляющего собой новый тип вещания, в Список тем. Кодовый номер темы может содержать только 3 цифры.

1. Чтобы добавить тему, выберите **Меню** > **Сообщения** > **SMS** > перейдите к **SMS-рассылка SMS** > **Темы** > **OK** > **Добавить** > **OK**.
 2. Введите предоставляемый поставщиком услуг код (максимум 3 символа) и выберите **OK**.
 3. Чтобы изменить существующий код темы, на Экране тем выберите код темы и нажмите **Выбор** > **Изменить** > **OK**. Измените номер кода и выберите **OK**.
 4. Чтобы удалить существующую тему, на Экране тем выберите код темы и нажмите **Выбор** > **Удалить** > **OK**.
2. Чтобы прослушать входящие сообщения голосовой почты, выберите **Меню** > **Сообщения** > **Голосовая почта** > **Вызов голосовой почты** > **OK**. Введите номер голосовой почты и выберите **Вызов**. Вы получите доступ к почтовому ящику и сможете прослушать сохраненные сообщения голосовой почты.



Для быстрого доступа к голосовой почте нажмите и удерживайте **1**











Голосовая почта

Входящие вызовы могут быть переадресованы на голосовую почту. Абонент получит подсказку и сможет оставить вам сообщение. Чтобы активировать данную функцию необходимо ввести номер голосовой почты, который предоставляется поставщиком услуг.

1. Чтобы установить номер голосовой почты, выберите **Меню** > **Сообщения** > **Голосовая почта** > **Номер голосовой почты** > **OK**. Введите предоставленный поставщиком услуг номер. Этот номер будет необходимо для прослушивания сохраненных сообщений голосовой почты.

Системные клавиши

Далее следует описание функций, запрограммированных в телефоне производителем.

- ♦ Нажатие с удержанием средней кнопки – отключает звук входящего вызова.
- ♦ Нажатие с удержанием клавиши 3 или правой стрелки – включает/выключает динамик во время вызова GSM.
- ♦ Нажатие клавиши отправка сообщения в режиме ожидания отображает список исходящих вызовов.
- ♦ Ввод 0 (ноль), а затем  сбрасывает все вызовы в режиме ожидания или посылает сигнал “занято” вызывающим вас абонентам.
- ♦ Ввод 1, а затем  сбрасывает все активные вызовы (если они существуют) и переводит ожидающие вызовы в режим активных.
- ♦ Ввод 1X, а затем  отключает конкретный активный вызов X.
- ♦ Ввод 2, а затем  переводит активные вызовы (если они существуют) в режим удержания и принимает другие (удержанные или ожидающие в очереди) вызовы.
- ♦ Ввод 2X, а затем  переводит в режим ожидания все активные вызовы, кроме X, который остается активным.
- ♦ Ввод 3, а затем  принимает вызов в режиме удержанные.
- ♦ Ввод 4, а затем  соединяет два вызова и отключает абонента от обоих вызовов (управление вызовами).
- ♦ Ввод 4 * «Номер абонента», а затем  переадресация всех входящих или ожидающих вызовов на номер, установленный абонентом.
- ♦ Ввод 5, а затем  активирует завершение вызова по запросу абонента «занято».
- ♦ Ввод «Номер абонента», а затем  переводит все активные вызовы (если они есть) в режим удержания и осуществляет новый вызов на набранный номер абонента.
- ♦ Ввод END (Завершить) – отключает абонента от всех вызовов (за исключением возможных вызовов в очереди).
- ♦ Нажатие левой и правой клавиши в списке Исходящие/Отвеченные/Пропущенные вызовы – позволяет перемещаться между этими тремя группами.



«Х» - это последовательная нумерация (начиная с 1) входящих и исходящих вызовов абонента (активные, удерживаемые, ожидающие в очереди). Вызовы сохраняют свой номер вплоть до отключения. Новые вызовы получают наименьший доступный номер.



При одновременном наличии как удерживаемого, так и ожидающего в очереди вызова сначала обслуживаются ожидающие в очереди, а затем удерживаемые.

Мобильная рация (РТТ) Начало работы

Настоящий раздел поможет вам начать работу с функцией мобильной рации РТТ (Push-To-Talk). Следуйте инструкциям по созданию контактов, осуществлению вызовов отдельным абонентам, созданным ранее группам и эпизодическим (неформальным) группам.

Функция Мобильная рация (РТТ - "нажмите и говорите") будет доступна на вашем телефоне в том случае, если услуга РТТ активирована оператором сотовой связи



Наличие этой функции зависит от модели телефона и от поддержки оператора сотовой связи. Если в меню телефона отсутствует функция РТТ, значит, она не поддерживается

Начало работы

1. Перед использованием телефона необходимо убедиться, что SIM-карта и аккумулятор вставлены в телефон. Подробнее см. в разделе "Установка и извлечение аккумулятора" на стр. 9.
2. Чтобы включить телефон, удерживайте клавишу

Включение питания  в течение двух секунд.

Обзор функций РТТ

Следующая таблица разъясняет использование клавиш телефона, относящихся к работе функции РТТ,

Клавиша	Функция
Клавиша РТТ	- Отображение списка контактов - Выполнение вызова РТТ - Активация вызова РТТ, находящегося в фоновом режиме
Клавиша регулирования громкости РТТ	- Регулирование громкости во время разговора РТТ - Перемещение вверх и вниз по списку контактов РТТ
Клавиша меню РТТ	- Доступ к функциям РТТ
Клавиши выбора меню (Левая и Правая)	- Включение опций меню, отображаемых в нижней части экрана
Навигационные клавиши	- Горизонтальная и вертикальная прокрутка опций меню

Клавиша	Функция
Клавиша Включения/ Выключения питания/ Завершения вызова	- Включение и выключение телефона - Возврат к главному меню во время сессии РТТ - Завершение вызова РТТ
Правая клавиша-курсора	- Увеличение или уменьшение громкости во время вызова РТТ
Порт для подключения зарядного устройства	- Зарядка аккумулятора
Порт для подключения гарнитуры	- Позволяет использовать гарнитуру с наушниками во время сессии РТТ.


Регистрация для пользования услугой РТТ

1. Выберите **Меню > РТТ**, чтобы зарегистрироваться для пользования данной услугой.



При успешном прохождении регистрации в службе РТТ в верхнем левом углу экрана отобразятся зеленые буквы Р и G.

Отключение услуги РТТ

1. Выберите **Меню > РТТ >**, перейдите к **Отключить РТТ > ОК**. Услуги РТТ отключаются, а на экране отображается красная буква Р и зеленая буква G
2. Чтобы снова зарегистрироваться и пользоваться услугой РТТ, выберите **Меню > РТТ**. Услуги РТТ активируются, обе буквы Р и G станут зеленого цвета .

Настройки РТТ

1. В главном меню выберите **Меню > РТТ >**, перейдите к **Настройкам**.

Меню РТТ позволяет произвести следующие настройки:

Тип	Предпочтение	Функция
Общие		
Режим ответа	Индивидуальный	Позволяет установить настройки ответа для каждого контакта
	Вручную	Отменяет индивидуальные настройки. Ответы на все вызовы производятся вручную
Показывать мой статус	Всегда	Всегда показывает другим абонентам ваше присутствие в сети
	Никогда	Не показывает другим абонентам ваше присутствие в сети

Тип	Предпочтение	Функция
Сортировка	По алфавиту	Отображает имена абонентов в алфавитном порядке
	По состоянию	Отображает сначала абонентов, находящихся в сети
Скрыть мой ID	Никогда	Показывает ваш ID другим абонентам, находящимся в сети, во время вашего участия в сессии РТТ
	Всегда	Во время сессии РТТ показывает ваш ID как "анонимный" другим абонентам, находящимся в сети

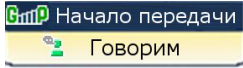
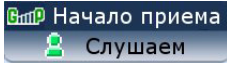
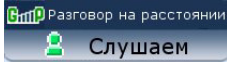
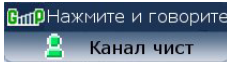
Тип	Предпочтение	Функция
Аудио		
Динамик включен	Выберите опцию, отметив ее флажком на экране	Включает динамик
Громкость динамика		Регулирует уровень громкости динамика
Подсветка		
Отключить по таймеру		Выключает подсветку во время сессии РТТ после того как установленное в настройках телефона время подсветки закончилось




Тип	Предпочтение	Функция
Всегда включена		Позволяет устанавливать постоянную подсветку на время сессии РТТ
Список отклоненных контактов		
Черный список	Добавить в черный список	Не позволяет абонентам, находящимся в данном списке, посылать вам вызов
Имя для отображения		
Имя для отображения		Позволяет изменять и редактировать отображаемое имя


Тип	Предпочтение	Функция
Напоминание об отчете		
Установить напоминание	Выберите интервалы	Запускает повторяющийся через установленные интервалы времени сигнал напоминания об отчете
Другие		
Включение функции "Не беспокоить" (DnD)	Нажмите клавишу РТТ , затем Выбор > Включить DnD > ОК	Общая настройка, которая не позволяет другим абонентам посылать вам вызов. Когда эта выбор включена, ваше состояние воспринимается другими абонентами, как если бы вы не находились в сети

Значки на дисплее РТТ

Значения индикаторов на дисплее во время сессии РТТ:

Значок	Описание
	Появляется, когда вы начинаете говорить
	Появляется, когда другой человек вступает в разговор
	Указывает на то, что вы пытаетесь говорить в то время, когда другой человек разговаривает. Прежде, чем начать говорить, необходимо подождать, пока другой участник сессии закончит свою речь
	Указывает на то, что сессия РТТ активирована, но никто не говорит

Значок	Описание
	<p>Указывает на присутствие или доступность другого абонента. Красный цвет означает, что абонента нет в сети, зеленый - что абонент в сети, а серый - что это незнакомый контакт, не зарегистрированный сервером</p>
	<p>Буквы Р и G, выделенные красным цветом, означают, что в данный момент невозможно подключиться к серверу РТТ и GPRS</p>
	<p>Буквы Р и G, выделенные зеленым цветом, означают, что сеть GPRS доступна, и что вы зарегистрировались для получения услуги РТТ</p>

Значок	Описание
	<p>Красная буква Р и зеленая G означают, что сеть GPRS доступна, но вы не зарегистрированы для получения услуги РТТ</p>

Создание контакта РТТ

1. Нажмите и отпустите клавишу **РТТ**, чтобы вывести на экран меню Контакты. Нажмите **Выбор** > **Добавить** > **OK** или выберите **Меню** > **РТТ** > **Контакты** > **Выбор** > **Добавить** > **OK**.
2. Введите номер и имя контакта. Выберите Настройки ответа - **Вручную** или **Автоответ**. Ручная настройка установлена по умолчанию.

Авто настройка автоматически принимает входящий вызов, тогда как при ручной настройке необходимо снимать трубку для приема входящего вызова.
3. Выберите **Сохранить** > **OK** чтобы принять новую контактную информацию, а затем выберите **Выход**, чтобы вернуться к меню РТТ.

Создание группы

1. Выберите **Меню > РТТ > Группа > Выбор > Создать > ОК**.
2. Введите название группы и выберите **Сохранить**. Отметьте ID группы, отображенный на экране и выберите **ОК**.
3. Чтобы просмотреть участников группы, перейдите в меню группы, нажмите **Выбор > Просмотр/измен. участников > ОК**. На экране будут отображены участники группы. Если в группу не был включен ни один участник, дисплей останется пустым.
4. Чтобы добавить в группу новых участников в меню групп нажмите **Выбор > Добавить вручную > ОК**.
5. Введите Номер или Имя контакта. Выберите **Сохранить > ОК**. Новый участник добавлен в группу.
6. Чтобы добавить новых участников из списка контактов РТТ в меню участников группы нажмите **Выбор > Добавить из списка > ОК**. Используйте клавишу **Меню**, чтобы поставить флажок напротив выбранных контактов. Затем выберите **Сохранить > ОК**. Выбранные абоненты будут добавлены в группу.
7. Выберите **Выход**, чтобы вернуться к меню группы.

Копирование существующей контактной информации


Вы можете перенести контакты из списка телефонной книги в РРТ.

1. Нажмите клавишу **РТТ**.
2. Затем **Выбор > Копировать из тел. книги > ОК**.
3. Из списка телефонной книги выберите контакт, который вы хотите скопировать в список контактов РРТ и нажмите **ОК**.
4. По своему выбору можно сохранить или изменить информацию о контакте.
5. Выберите Настройки ответа - **Вручную** или **Автоответ**.
6. Выберите **Сохранить > ОК**, в Списке контактов будет отображена скопированная контактная информация.

Вызов "один на один"

Данный вызов представляет собой простую сессию РРТ, в которой участвуют два абонента.

1. Нажмите и отпустите клавишу **РТТ**, чтобы вывести на дисплей список контактов РРТ.

2. Выберите абонента, которого нужно вызвать. Нажмите и удерживайте клавишу **PTT**, пока в верхней части дисплея не появится сообщение [Начать передачу, Говорим](#). Продолжайте удерживать клавишу **PTT** все время, пока вы говорите.
3. Отпустите клавишу **PTT**, когда закончите говорить.
4. Когда начнет говорить другой человек, в верхней части дисплея появится сообщение [Начало приема, Слушаем](#).
5. Если вы пытаетесь заговорить в то время, когда другой человек говорит, в верхней части экрана появится сообщение [Разговор на расстоянии](#).
6. Чтобы закончить вызов РРТ, нажмите кнопку . На экране будет отображено сообщение [РРТ сессия завершена](#).
7. Если другой участник разъедини вызовы, на экране появится сообщение [В сессии нет активных пользователей](#).
8. Если другой участник закончит вызов РРТ, на экране появится сообщение [Пользователь\(и\) не доступен\(ы\)](#).


Перевод вызова в фоновый режим

Во время общения в режиме РРТ вы можете работать и с другими функциями телефона, например, отправлять SMS-сообщения или использовать телефонную книгу. Подробнее см. в разделе “Перевод вызова в фоновый режим” на стр. 78.

Посыл вызова РТТ

Вы можете установить соединение РТТ, набирая непосредственно номер абонента. Данная возможность доступна только в том случае, если она предоставляется вашим сотовым оператором. В таком случае поставщик услуг присваивает вам индикатор Tel URI (Единый Индикатор Ресурса).


1. Введите номер абонента, используя международный формат (например, +1234567890), и нажмите клавишу **PTT**. Во время набора номера в верхней части телефона появится сообщение [Отправка вызова](#). Если контактный номер адресата не зарегистрирован вашим поставщиком услуг, на экране появится сообщение [Пользователь\(и\) не доступен\(ы\)](#).
2. После принятия вызова адресатом, в верхней части экрана отображается следующее: [Специальное приглашение РТТ, Начать передачу, Говорим](#). Дождитесь звукового сигнала, нажмите клавишу **PTT** и начинайте разговор. Продолжайте удерживать клавишу **PTT** все время, пока вы говорите.
3. Отпустите клавишу **PTT**, когда закончите говорить.
4. Когда вызванный вами абонент начнет говорить, в верхней части дисплея появится сообщение [Начало приема, Слушаем](#).

5. Чтобы закончить вызов PPT, нажмите кнопку . На экране появится сообщение **Сессия PTT завершена**.

Специальная групповая сессия.

Вы можете осуществить вызов группы абонентов, выбранных из списка контактов для специальной сессии PTT.

1. Нажмите и отпустите клавишу **PTT**, чтобы вывести на дисплей Список контактов PTT.
2. Используйте клавишу **Меню** чтобы поставить или удалить флажки напротив каждого абонента, которому вы хотите адресовать вызов.
3. Нажмите и удерживайте клавишу PTT, пока на экране не появится сообщение **Отправка вызова**.
4. Когда кто-либо из участников принимает ваш вызов, в верхней части экрана отображается сообщение **Начало передачи, Говорим**.
5. Отпустите клавишу **PTT**, когда закончите говорить.
6. Когда другой участник начнет говорить, в верхней части дисплея появится сообщение **Начало приема, Слушаем**. На экране отображается список абонентов, принимающих участие в сессии.
7. Если вы пытаетесь заговорить в то время, пока говорит другой человек, в верхней части экрана появится сообщение **Разговор на расстоянии**.

8. Чтобы закончить вызов PPT, нажмите кнопку . На экране отобразится сообщение **Сессия PTT завершена**.
9. Поскольку вы являетесь инициатором вызова, в случае если вы заканчиваете сессию, все участники специальной сессии отсоединяются.

Групповой вызов PTT

1. Выберите **Меню > PTT > Группа > ОК**. На экране появится список групп PTT.
2. Перейдите к группе **PTT**, участникам которой вы хотите позвонить. Нажмите и удерживайте клавишу **PTT**, пока на экране не появится сообщение **Отправка вызова**.
3. Когда кто-нибудь из участников группы принимает ваш вызов, в верхней части экрана появится сообщение **Групповая сессия, Начало передачи, Говорим**. Продолжайте удерживать клавишу **PTT** все время, пока вы говорите.
4. Отпустите клавишу **PTT**, когда закончите говорить.
5. Когда другой участник начнет говорить, в верхней части дисплея появится сообщение **Групповая сессия, Начало приема, Слушаем**.
6. Если вы пытаетесь заговорить в то время, пока говорит член группы, в верхней части экрана появляется сообщение **Разговор на расстоянии**.
7. Чтобы закончить вызов PPT, нажмите кнопку



. На экране появится сообщение **Сессия PTT завершена**.

- В случае, если все члены группы заканчивают сессию до вашего отсоединения, на экране появляется сообщение [В сессии нет активных пользователей](#).

Принятие приглашения РТТ


Когда вы получаете входящий вызов, в верхней части экрана появляется сообщение [Специальное приглашение РТТ](#).

- Выберите **Принять**, чтобы принять вызов.
- Выберите **Отклонить**, чтобы отказаться от приема вызова. Отклоненный вызов отображается на вашем экране как пропущенный вызов.



Используйте гарнитуру, чтобы освободить руки на время разговора. Подробнее см. в разделе ["Использование режима handsfree для вызовов"](#) на стр. 92.


- Когда вы принимаете вызов, в верхней части экрана появляется сообщение [Начало приема, Слушаем](#). Если возникла пауза и никто не говорит, на экране отображается сообщение [Нажмите и говорите, Канал чист](#).
- Чтобы продолжить разговор, нажмите клавишу **РТТ** после того как другой человек закончит говорить. В верхней части экрана появится сообщение [Начало передачи, Говорим](#).

- Чтобы закончить сессию, нажмите . На экране отобразится сообщение [Сессия РТТ завершена](#).
- Если абонент заканчивает вызов, на экране появляется сообщение [В сессии нет активных пользователей](#).
- Если вы получили приглашение принять участие в групповом вызове, вы можете покинуть сессию и присоединиться вновь позже. Подробнее о том, как присоединиться к сессии, см. в разделе ["Присоединение к групповой сессии"](#) на стр. 73.


Блокирование входящих вызовов РТТ

Включите опцию "не беспокоить" (DnD), чтобы заблокировать входящие вызовы от других абонентов РТТ.

- Нажмите клавишу **РТТ**, появится Список контактов.
- Чтобы абоненты не могли вызвать вас, выберите **выбор > Включить DnD > ОК**. В верхней части

экрана появится красный значок , указывающий на то, что выбор активирована.

3. Чтобы отключить данную функцию, нажмите **Выбор > Выключить DnD > ОК**. В верхней части

экрана появится зеленый значок , указывающий на то, что выбор выключена.

Когда выбор DnD включена, любой контакт РТТ, отправляющий вызов на ваш номер, получит сообщение 'Абонент занят'.

Просмотр журнала вызовов РТТ

В журнале вызовов РТТ информация об исходящих, ответных и пропущенных вызовах содержится в отдельных списках. Используйте функцию присоединения к групповой сессии в меню списка вызовов. Подробнее см. в разделе "Присоединение к групповой сессии" на стр. 73.

1. Чтобы перейти к Журналу вызовов, выберите **Меню > РТТ > Список вызовов > ОК**. Список вызовов РТТ отображает различные списки и опции.
2. Для просмотра журнала вызовов, перейдите к любому Списку вызовов. Например, чтобы просмотреть запись об исходящем вызове, выберите Список исходящих вызовов и затем нажмите **ОК**. Перейдите к контакту и выберите **ОК**. На экране будет отображена информация об исходящем вызове. Нажмите **Выбор** для продолжения работы.

Подробнее см. в разделе "Просмотр журналов РТТ" на стр. 72.

3. Вы можете осуществить вызов, используя Список исходящих, принятых или пропущенных вызовов. Для этого перейдите к контакту из любого списка и нажмите клавишу **РТТ**, чтобы инициировать вызов.

Подробнее о функции Push-to-Talk см. в разделе "Мобильная рация (РТТ)" на стр. 64.

Копирование контактов телефонной книги в список РТТ

Контактную информацию, содержащуюся в телефонной книге, можно скопировать в список контактов РТТ.

1. Чтобы скопировать контактную информацию в главное меню выберите **Тел.книга > Просмотреть список > ОК**.
2. Перейдите к контакту, который вы хотите добавить в ваш список РТТ, нажмите **Выбор > Добавить > ОК > Сохранить**.
3. Перед тем как **Сохранить** контакт можно изменить дополнительную информацию.

Обновление списка контактов РТТ

1. Чтобы обновить список контактов РТТ, выберите **Меню** > **РТТ** > **Контакты** > **Выбор** > перейдите к **Обновить список** и нажмите **ОК**. Новые контакты будут добавлены в список.



Обновленный список обычно используется, когда контакты добавлены через веб-приложение, например, Sonim's XPA.

Мобильная рация (РТТ)

Телефон Sonim Xperience™ One (XP1) предоставляет вам возможность пользоваться услугой Push-to-Talk over cellular (PoC). Телефон можно превратить в мобильную рацию, что позволит вам вести беседу в режиме "один на один" или "один со многими", причем передача сигнала будет происходить почти мгновенно.

Настройки РТТ

Настройки РТТ позволяют использовать данную услугу более эффективно.

Общие настройки

1. Выберите **Меню > РТТ > Настройки > Общие > ОК**.
- ◆ **Режим ответа:** эта опция позволяет установить настройки ответа для контактов РТТ. При выборе настройки **Индивидуал**, вы сможете выбрать индивидуальные настройки ответа для каждого абонента. При создании контакта РТТ можно указать либо ручную настройку, при которой нужно снимать трубку при сигнале входящего вызова, либо указать настройку автоответа, при которой сессия РТТ устанавливается автоматически без снятия трубки.

Выбор настройки **Вручную** отменяет настройки ответа для индивидуальных контактов, и на все

входящие вызовы необходимо отвечать, снимая трубку.

- ◆ **Показывать мой статус:** показывает ваше присутствие в сети другим контактам. Чтобы всегда быть доступным, перейдите к настройке **Моя доступность** и выберите режим **Всегда** или **Никогда**, чтобы удалить себя из сети.
- ◆ **Сортировка:** Сортирует список контактов. Перейдите к настройке **Сортировка** и выберите **По алфавиту**, чтобы выводить список контактов на дисплей в алфавитном порядке, или **По состоянию**, чтобы первыми выводить на дисплей имена контактов, которые находятся в сети, а затем - которые в сети не находятся.
- ◆ **Скрыть мой ID:** скрывает ваше имя от абонентов, находящихся в сети, во время сессии РТТ. Перейдите к **Скрыть мой ID** и выберите **Всегда**, чтобы всегда отображаться как аноним, или выберите **Никогда**, чтобы показывать во время сессии РТТ свой ID другим абонентам.

Аудио настройки

1. Выберите **Меню > РТТ > Настройки > Динамик > ОК**.
 - ♦ **Динамик включен:** используйте клавишу **Меню** чтобы включить или выключить опцию **Динамик вкл.** .
 - ♦ **Громкость динамика:** регулирует уровень громкости звука динамика. Нажмите **Правую** навигационную стрелку, чтобы увеличить громкость, или нажмите **Левую навигационную** клавишу, чтобы ее уменьшить.

Для возобновления услуги РТТ нажмите и удерживайте клавишу **Меню**, чтобы снова зарегистрироваться в сервисе РТТ.

Подсветка

1. Выберите **Меню > РТТ > Настройки > ОК > перейдите к Подсветка > ОК**.
 - ♦ **Таймер включен:** позволяет использовать те же телефонные настройки для подсветки во время сессии РТТ.
 - ♦ **Всегда включена:** позволяет устанавливать постоянную подсветку во время сессии РТТ.

Черный список

Все вызовы на ваш номер от контактов, входящих в список отклоненных контактов, блокируются.

1. Выберите **Меню > РТТ > Настройки > ОК > Черный список > ОК**.
2. Чтобы добавить контакт в Черный список, выберите **Черный список > Добавить > ОК**.
3. Введите имя контакта и выберите **ОК**. Имя контакта будет добавлено в черный список.

Имя для отображения


1. Выберите **Меню > РТТ > Настройки > Имя для отображения**.
2. На экране подтверждения отображаемого имени выберите **Очистить** и введите, если необходимо, новое имя.
3. Выберите **ОК**, чтобы подтвердить новое отображаемое имя.

Напоминание об отчете

Данная настройка позволяет установить сигнал напоминания, который включается по истечении установленного интервала времени до тех пор пока не будет отключен.

1. Выберите **Меню > РТТ > Настройки > Установить напоминание**.
2. Перейдите к соответствующему интервалу и выберите **ОК**. По истечении установленного интервала времени на главном экране отображается напоминание или сигнал. Например, если выбран интервал напоминания 15 минут, далее по истечении каждого интервала в 15 минут

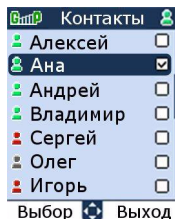
на главном экране будет появляться сигнал напоминания.

3. Выберите **Выкл.**, чтобы выключить настройку.
4. Выберите **Выход**, чтобы вернуться к предыдущему меню, или нажмите , чтобы вернуться к главному меню.

Управление контактами РТТ

Список контактов РТТ представляет собой список абонентов, которым вы хотите звонить или с которыми хотите общаться в чате вне сети GSM. Список контактов можно создать заново или скопировать из списка контактов телефонной книги.

1. Выберите **Меню > РТТ > Контакты > ОК**.
2. Нажмите **Выбор**, чтобы просмотреть меню контактов.



Создание контактов

1. Для создания нового контакта в меню контактов выберите **Добавить > ОК**.
2. Введите номер или имя контакта.
3. Чтобы задать **Настройки ответа**, выберите настройку **Вручную**, что позволит снимать трубку при вызове от определенного контакта, или

выберите **Автоответ**, чтобы принимать вызов от определенного контакта автоматически.

4. Выберите **Сохранить > ОК**, чтобы добавить новые детали контакта.

Копирование контактов из телефонной книги

1. Чтобы скопировать детали контакта из телефонной книги в Список контактов РТТ, выберите **Скопировать из телефонной книги > ОК**. На экране появится список контактов телефонной книги.
2. Выберите **Имя контакта > ОК > Сохранить > ОК**. Скопированный контакт будет добавлен в Список контактов РТТ.
3. Кроме того, перед тем, как добавить имя контакта в Список контактов РТТ, можно изменить информацию о контакте, например, имя контакта, номер контакта и настройки ответа. Выберите **Удалить**, чтобы очистить существующие данные.

Установка по умолчанию

Чтобы вывести контакт в верхнюю часть меню контактов, необходимо использовать опцию Установки по умолчанию.

1. В меню контактов выберите нужные контакты, нажмите **Выбор** > **Установить по умолчанию** > **ОК**. В меню контактов выбранный контакт будет отображаться первым.

Включение функции DnD ("Не беспокоить")

Чтобы другие абоненты вас не вызывали, используйте опцию включение DnD ("Не беспокоить"). Каждый, кто будет вас вызывать, получит сообщение **Пользователь занят**.

1. На Экране контактов нажмите **Выбор** > **Включить DnD** > **ОК**. Обратите внимание на то, что при активации опции **Включить DnD** значок в строке заголовка изменится с зеленого на красный.
2. Чтобы отключить опцию, выберите **Меню** > **РТТ** > **Контакт** > **ОК** > **Выбор** > **Выключить DnD** > **ОК**. Цвет значка вновь станет зеленым.



Когда эта опция включена, для других контактов вы будете невидимы.

Отправка приглашения РТТ

Используйте данную опцию для отправки приглашения контакту, с которым вы хотите поговорить. Когда приглашение будет отправлено, абонент увидит пропущенный вызов.

1. В меню контактов используйте клавишу **Меню** в качестве клавиши переключения, чтобы активировать или отключить кнопку напротив имени контакта.
2. После этого, нажмите **Выбор** > **Отправ. приглас.** > **РТТ** > **ОК**. На экране появится сообщение **Успешно**. Приглашения можно отправлять только контактам, находящимся в сети.
3. Можно отправить приглашение РТТ и через список исходящих вызовов, расположенный в Журнале вызовов. Для этого выберите **Меню** > **Список вызовов** > **Исходящие** > **ОК**. Перейдите к контакту и выберите **ОК** > **Выбор** > **ОК** > **Отправить приглашение РТТ** > **ОК**.

Изменение контактной информации

1. В меню контактов используйте клавишу **Меню** в качестве клавиши переключения, чтобы активировать или отключить кнопку напротив имени контакта.
2. После этого, нажмите **Выбор** > **Изменить** > **ОК**.
3. Перед тем как добавить контакт в Список контактов РТТ, измените информацию о контакте, например, имя контакта, номер контакта и настройки ответа.

Выберите **Удалить**, чтобы очистить существующие данные.

Удаление контакта

1. В меню контактов используйте клавишу **Меню** в качестве клавиши переключения, чтобы активировать или отключить кнопку напротив имени контакта.
2. После этого, нажмите **Выбор > Удалить контакт > ОК**. Чтобы подтвердить удаление, выберите **Да**. Выберите **ОК**, чтобы вернуться к Списку контактов.

Управление группами РТТ

Группа содержит имена контактов, которые формируют часть предварительно составленной группы, например, семья, друзья и т.п. Функции группы позволяют пользователю создавать или переименовывать группу, просматривать ее ID группы и удалять группы.

1. Выберите **Меню > РТТ > Группа > ОК**.
2. Нажмите **Выбор**, чтобы просмотреть меню групп.

Создание новой группы

1. Чтобы создать новую группу контактов, в меню контактов нажмите **Выбор > Создать > ОК**.
2. Введите название группы, например, семья и выберите **Сохранить**. Для группы генерируется ID (идентификатор). Рекомендуется добавлять в группу не более 20 участников.
3. Выберите **ОК**, чтобы просмотреть новую группу в списке групп.

Импорт группы

1. Чтобы импортировать новую группу, необходимо знать ID группы. В меню групп нажмите **Выбор > Импорт группы > ОК**.
2. Введите ID группы и название группы и выберите **Сохранить > ОК**. Импортированная группа будет добавлена в Список групп.

Переименование группы

1. Для того чтобы переименовать существующую группу, в меню групп выберите нужную и нажмите **Выбор > Переименовать > ОК**.
2. Измените название группы и выберите **Сохранить > ОК**. Новое название групп отобразится в списке групп.



Используйте данную опцию для просмотра ID группы.

Изменение информации о группе

Данная опция позволяет просмотреть, добавить, изменить и удалить участников группы. Можно создать группу, добавляя абонентов из списка контактов РТТ.

Добавление участников из Списка контактов РТТ

1. Чтобы добавить участников через Список контактов РТТ, перейдите к группе и нажмите **Выбор > Просмотр./измен. участников> Выбор > Добавить из списка > ОК**. С помощью клавиши **Меню** отметьте те контакты, который вы хотите добавить или удалить из группы. Выберите **Сохранить**.

Добавление участников вручную, через телефонный номер

1. Чтобы добавить новые контакты в группу, используя телефонный номер, перейдите к группе и нажмите **Выбор > Просмотр./измен. участников > Выбор > Добавить вручную> ОК**. Введите имя и номер контакта и выберите **Сохранить**. Новый участник добавлен в группу.

Удаление участников группы

1. Чтобы удалить участников из группы в меню групп нажмите **Выбор > Просмотр./измен. участников> Выбор > Удалить> ОК**. С помощью клавиши **Меню** отметьте те контакты, который вы хотите удалить из группы. Выберите **Сохранить > Да > ОК**.

Удаление группы

1. Для того чтобы удалить группу, в меню групп перейдите к группе, которую необходимо удалить, и нажмите **Выбор > Удалить> ОК**.
2. Чтобы подтвердить удаление, выберите **Да**. Выберите **ОК**, чтобы вернуться к Списку групп. Выбранная группа будет удалена из Списка групп.

Отправка ID группы

1. Чтобы отправить ID группы участникам группы, выберите **Меню > РТТ > Группа > ОК**.
2. Выберите группу > **Отправить ID группы**.



Только владелец группы может видеть участников и отправлять ID группы.

Использование чатовых групп

Используя функцию чата, можно "разговаривать" с другими участниками чата в режиме реального времени. Можно создать чатовые группы или держать чатовые сессии открытыми для каждого.

1. Выберите **Меню > РТТ > Чат группа > ОК**.
2. Нажмите Выбор, чтобы просмотреть Подменю чатовых групп.

Создание чатовой группы

1. Чтобы создать новую чатовую группу, на Экране чатовых групп нажмите **Выбор > Создать группу > ОК**.
2. Введите название чатовой группы. При создании общих названий групп, например, коллега, используйте текстовый режим T9 или предикативный режим ввода текста.
3. Для выбора типа чатовой группы используйте стрелки. Выберите **Только для участников** или **Открытая**.
4. Выберите **Сохранить > ОК**.

Переименование чатовой группы

1. Чтобы переименовать чатовую группу в меню чатовых групп перейдите к чатовой группе, нажмите **Выбор > Переименовать > ОК**.
2. Выберите **Очистить**, чтобы удалить существующее название группы.

3. Измените название чатовой группы и выберите **Сохранить > ОК**. Измененное название отобразится в Списке чатовых групп.

Изменение/просмотр информации о чатовой группе

Эта опция позволяет просматривать, добавлять, изменять или удалять участников внутри одной чатовой группы. Можно создать чатовую группу, добавляя участников из Списка контактов РТТ.

Добавление участников через список контактов

1. Чтобы добавить участников через список контактов, в меню чатовых групп перейдите к чатовой группе и нажмите **Выбор > Просмотр./измен. участников > Выбор > Добавить из списка > ОК**. Используйте клавишу **Меню** в качестве клавиши переключения, чтобы выбрать или удалить участников из чатовой группы. Выберите **Сохранить**.

Добавление контактов, используя номер телефона

1. Чтобы добавить новые контакты в чатовую группу, используя телефонный номера абонентов, в меню чатовых групп перейдите к чатовой группе и нажмите **Выбор > Просмотр./измен. участников > Выбор > Добавить вручную > ОК**. Введите имя и номер контакта и выберите **Сохранить**. Новый абонент добавлен в чатовую группу.

Удаление участников группы

1. Для того чтобы удалить участников из чатовой группы, в меню чатовых групп перейдите к нужной

группе, затем нажмите **Выбор** > **Просмотр./измен. участников** > **Выбор** > **Удалить** > **ОК**. Используйте клавишу **Меню** в качестве клавиши переключения, чтобы отметить на экране кнопку напротив контактов, которые должны быть удалены из чатовой группы. Выберите **Сохранить** > **Да** > **ОК**.

Отправка ID группы

1. Только участникам
 - ◆ На экране чатовых групп перейдите к соответствующей чатовой группе и нажмите **Выбор** > **Отправить ID группы** > **ОК**. Только участники чатовой группы получают ее ID.
2. Открытой чатовой группе

В групповом вызове смогут принять участие только те абоненты, для которых публикуется ID группы.

- ◆ В меню чатовых групп перейдите к нужной чатовой группе и нажмите **Выбор** > **Отправить ID группы** > **ОК**. Меню отправки ID группы отображает список всех контактов РТТ.
- ◆ Используйте клавишу **Меню**, чтобы отметить кнопку на экране напротив имен участников группы, для которых вы хотите опубликовать ID группы, и выберите **ОК**.

3. Добавление ID группы

При получении ID группы на экране появится сообщение с идентификатором группы.

- ◆ Чтобы сохранить идентификатор группы, выберите **Принять**. Как только идентификатор сохранен, он добавляется к списку группы.
- ◆ Чтобы отклонить идентификатор группы, выберите **Отменить**.

Удаление чатовой группы

1. Чтобы удалить чатовую группу, в меню чатовых групп выберите ту, которую нужно удалить, затем нажмите **Выбор** > **Удалить группу** > **ОК**.
2. Чтобы подтвердить удаление, выберите **Да**. Выберите **ОК**, чтобы вернуться к списку чатовых групп. Выбранная чатовая группа будет удалена из списка чатовых групп.

Импорт группы

1. Чтобы импортировать новую группу, необходимо знать ее ID. В меню групп нажмите **Выбор** > **Импорт группы** > **ОК**.
2. Введите ID группы и название группы и выберите **Сохранить** > **ОК**. Импортированная группа добавлена в список групп.

Просмотр журналов РТТ

Список вызовов РТТ содержит информацию обо всех исходящих, отвеченных или пропущенных вызовах РТТ в отдельных списках. Можно присоединиться к групповой сессии, используя список вызовов. Подробнее см. в разделе “Присоединение к групповой сессии” на стр. 73.

1. Чтобы перейти к списку вызовов РТТ, выберите **Меню > РТТ > Список вызовов > ОК**.

Список исходящих вызовов

Этот список показывает все вызовы, сделанные как индивидуальными контактами, так и группами. Вызовы, адресованные группам всегда являются вызовами РТТ, в то время как вызовы, адресованные отдельным контактам могут быть вызовами GSM.

1. Чтобы просмотреть список исходящих вызовов, в меню списка вызовов выберите **Исходящие > ОК**.
 2. Чтобы просмотреть детали вызова, перейдите к записи вызова и выберите **ОК**.
 3. Нажмите выбор, чтобы просмотреть опции исходящего вызова. Опции вызова для отдельных лиц и групп различаются.
- ◆ **Добавить в контакты:** добавляет исходящий контакт в список контактов. Для этого из Списка исходящих вызовов выберите нужный контакт и нажмите **ОК > Выбор > Добавить > Сохранить > ОК**, чтобы добавить имя. На экране появится

обновленный Список контактов. Выберите **Выход**, чтобы вернуться к Списку контактов.

- ◆ **Отправить приглашение РТТ:** отправляет сообщение отдельному контакту. В Списке исходящих вызовов найдите нужный контакт и выберите **ОК > Выбор > ОК > Отправ. приглаш. РТТ > ОК**. На экране появится сообщение **Сообщение успешно отправлено**, и вызываемый абонент получит сообщение о пропущенном вызове.
- ◆ **Приглашение РТТ:** осуществляет вызов контактам выбранной группы. В Списке исходящих вызовов найдите нужную группу, нажмите **ОК > Выбор > Приглашение РТТ > ОК**, чтобы инициировать групповой вызов.
- ◆ **Удалить:** удаляет группу или отдельный контакт. В меню Списка исходящих вызовов найдите контакт, который нужно удалить, и нажмите **ОК > Выбор > Удалить > ОК**. Чтобы подтвердить удаление нажмите **ОК**. Как только запись будет изменена, на экране появится обновленный Список исходящих вызовов.
- ◆ **Добавить в черный список:** добавляет группу или отдельный контакт в список отклоненных контактов. Для этого в меню Списка исходящих вызовов выберите контакт или группу нажмите **ОК > Выбор > Добавить в черный список > ОК**. Чтобы подтвердить удаление, выберите **Да**. Если речь идет о группе, в Черный список добавляются участники отклоненной группы. Для групповых

вызовов доступны следующие дополнительные опции.

- ♦ **Импорт группы:** Обычно ID исходящей группы уже существует в списке контактов. Но в случаях, когда групповой вызов инициирован при использовании списка ответченных или пропущенных вызовов, чтобы добавить ID группы в список групповых контактов, можно использовать опции импорта группы.

Список ответченных вызовов

Данный список содержит имена тех контактов, чьи вызовы были приняты. Доступные опции аналогичны опциям Исходящих вызовов. Кроме того, можно добавить новые контакты в Список контактов РТТ, удалить контакты, переместить контакты в черный список, отправить приглашение РТТ контакту, импортировать группу и присоединиться к групповой сессии. Подробнее см. в разделе “Список исходящих вызовов” на стр. 72.

Импорт группы

Чтобы импортировать группу, в Списке ответченных вызовов переместитесь к группе и выберите **OK** > **Выбор** > **Импорт группы** > **OK**. На экране будут отображены идентификатор и название группы. Выберите **Сохранить**, чтобы добавить группу в Список групповых контактов.

Список пропущенных вызовов

Данный список показывает имена контактов, чьи вызовы не получили ответа. Любой получаемый Немедленный Личный Сигнал (НЛС) также отображается в Списке пропущенных вызовов. Также можно добавить контакт в Список контактов РТТ, удалить контакт, переместить контакт в список отклоненных контактов и отправить контакту приглашение РТТ. Подробнее см. в разделе “Список исходящих вызовов” на стр. 72.

Присоединение к групповой сессии

Данный выбор используется, когда нужно присоединиться к Групповой сессии РТТ или вернуться в нее, если вы по какой-либо причине ее покинули.

В Списке вызовов переместитесь к настройке [Присоединиться к групповой сессии](#) и выберите **OK**. При вызове ID группы в верхней части экрана появится сообщение [Отправка вызова](#), и произойдет автоматическое присоединение к сессии, при условии, что она все еще продолжается. Если сессия завершилась, на экране появляется сообщение **В сессии нет активных пользователей**.

Удаление списка

Для удаления списка Исходящих, Ответных или Пропущенных вызовов)

- ♦ Выберите **Меню > РТТ > Список вызовов > Удалить > ОК** (выберите список) > **ОК**. Чтобы подтвердить удаление, выберите **ОК**. Выберите **Выход**, чтобы перейти к предыдущему меню.

Для удаления контакта или группы отдельно

- ♦ Выберите **Меню > РТТ > Список вызовов > ОК > Список исходящих вызовов** (выберите имя контакта или группу) > **ОК > Выбор > Удалить > ОК**.

Вызовы РРТ

Пользователь может инициировать вызов "один на один" или "один со многими" из списка контактов, сделать групповой вызов, присоединиться к списку чата, позвонить, используя записи списка вызовов и принять входящий вызов РТТ или отправить приглашение РТТ.

Вызовы можно осуществить с помощью меню Списка контактов РТТ, Списка вызовов РТТ или Списка вызовов.

Вызов из Списка контактов РТТ

1. Выберите **Меню > РТТ > Контакты**.

ИЛИ

Нажмите и отпустите клавишу **РТТ**, чтобы просмотреть Список контактов РТТ.

2. Перейдите к контакту и нажмите клавишу **РТТ**, чтобы инициировать вызов.
3. Если пользователь недоступен, на экране появится сообщение **Пользователь(и) не доступен(ы)**.



При нажатии и удержании клавиши **РТТ** осуществляется вызов первого контакта из Списка контактов.

Вызов из Списка вызовов РТТ

Можно вызывать контакты из Списка исходящих, ответных и пропущенных вызовов.

1. Выберите **Меню > РТТ > Список вызовов > ОК**.
2. Выберите список и **ОК**, например, Список исходящих вызовов.
3. Перейдите к нужному контакту и нажмите клавишу **РТТ**, чтобы инициировать вызов.
4. При выборе группового контакта для осуществления вызова выберите **ОК > выбор > Приглашение РТТ > ОК**.

Вызов с помощью Списка вызовов

1. Выберите **Меню > Список вызовов > Исходящие > ОК**.
2. При выборе индивидуального контакта для инициализации вызова нажмите клавишу **РТТ**.
3. При выборе группового контакта для осуществления вызова выберите **ОК > Выбор > Отправ. приглаш. РТТ > ОК**.

Процедура вызова

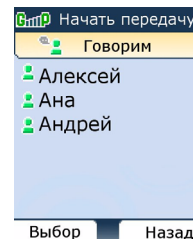
После выбора одного из режимов приглашения и посылки вызова на экране появится сообщение [Отправка вызова](#).



1. Нажмите и удерживайте клавишу **РТТ**, пока в верхней части дисплея не появится сообщение [Начало передачи Говорим](#). Продолжайте удерживать клавишу **РТТ** все время, пока вы говорите.
2. Отпустите клавишу **РТТ**, когда закончите говорить.
3. Когда начнет говорить другой человек, в верхней части дисплея появится сообщение [Начало приема Слушаем](#).
4. Если вы пытаетесь заговорить в то время, когда другой человек еще не закончил говорить, в верхней части экрана появится сообщение [Разговор на расстоянии](#). Прежде чем начать говорить, дождитесь звукового сигнала.
5. Когда вы заканчиваете говорить, в верхней части экрана появляется сообщение [Вызов РТТ завершен](#).

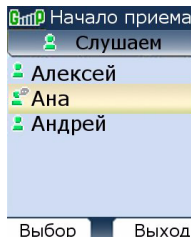
Вызов из Списка групп

Группа состоит из предварительно систематизированных контактов и имеет определенный ID. Групповой вызов РТТ похож на вызов РТТ "один со многими".

1. Чтобы получить доступ к списку групп, выберите [Меню > РТТ > Группа](#).
2. Переместитесь к группе и нажмите клавишу **РТТ**, на экране появится сообщение [Отправка вызова](#).
3. При ответе любого участника группы на дисплее появится имя контакта с зеленым значком сзади. Если абонент не принял вызов, перед его именем отобразится красный значок. Начинать говорить можно после звукового сигнала. В верхней части экрана появится сообщение [Групповая сессия, Начало передачи, Говорим](#). При разговоре список всех участников сессии отображается на экране.
4. Продолжайте удерживать клавишу **РТТ** пока вы говорите, и отпустите клавишу, когда закончите.
5. Когда другой участник сессии начинает говорить, в верхней части дисплея появляется сообщение [Начало приема, Слушаем](#).




- Во время сессии состояние всех участников группы отображается на экране. В этом списке выделяется имя говорящего.
- Чтобы добавить участников в группу, выберите **Добавить**. Используя клавишу **Меню**, выберите нового участника и нажмите **ОК**. В верхней части экрана появится сообщение **Добавить пользователя в сессию**.
- Поскольку Вы являетесь инициатором, при нажатии кнопки  групповая сессия закрывается, и все участники отсоединяются от сессии.
- Чтобы закончить вызов, нажмите кнопку .



Специальные групповые вызовы

Незапланированные или специальные группы создаются стихийно и не имеют предварительно систематизированных участников или ID.

- Чтобы сделать специальный групповой вызов, нажмите клавишу **РТТ**, появится Список контактов.

- Используя клавишу **Меню**, отметьте на экране кнопку напротив нужного контакта.
- Нажмите клавишу **РТТ**, чтобы инициировать вызов **Специальное приглашение РТТ**. В верхней части экрана появится сообщение **Начало передачи, Говорим**.
- Если вы хотите добавить к сессии других участников, выберите **Добавить**, затем нужный контакт. В верхней части экрана появится сообщение **Добавить пользователя в сессию**.
- Продолжайте удерживать клавишу **РТТ** пока вы говорите, и отпустите клавишу, когда закончите говорить.
- Чтобы закончить разговор, нажмите кнопку .

Ответ на приглашение

- При получении входящего вызова в верхней части экрана появляется сообщение **Специальное приглашение РТТ**. Выберите **Принять**, чтобы ответить на вызов, или **Отклонить**, чтобы отклонить его.
- Когда вы принимаете участие в групповой сессии, на экране отображается состояние всех ее участников.
- Чтобы продолжить говорить, нажмите клавишу **РТТ** и говорите после звукового сигнала. В течение всего времени, пока вы говорите, клавиша должна быть нажата. Отпустите клавишу **РТТ**, когда закончите говорить.

4. Если обе стороны принимают участие в сессии, но не говорят, в верхней части дисплея появляется сообщение **Нажмите и говорите Канал чист**.
5. Если другой человек заканчивает разговор, на экране появляется сообщение **В сессии нет активных пользователей**.
6. Если вы заканчиваете вызов, появляется сообщение **Сессия РТТ завершена**.

Добавление большего числа участников к сессии

Во время сессии РТТ можно пригласить до полн больше участников из списка контактов.

1. Нажмите выбор > **Добавить** > **Контакты** > найдите нужный контакт > **Добавить**. Абонент будет приглашен к сессии РТТ.

Выключение или включение звука во время сессии

1. Нажмите выбор > **Выключить звук**. Динамик выключается, и весь входящий разговор становится приглушенным.
2. Если вы хотите включить звук, необходимо нажать **Выбор** > **Включить звук**. Динамик включается.

Использование режима "hands free" для вызовов

Режим "hands free" ("без рук") можно использовать как при вызовах GSM, так при вызовах в режиме мобильной рации РТТ. Для этого можно использовать кнопку ответа/окончания вызова на гарнитуре телефона, которая позволяет разговаривать по телефону, не удерживая телефон в руках.

Вызовы GSM:

1. Нажмите кнопку гарнитуры, чтобы принять вызов.
2. Нажмите и удерживайте кнопку гарнитуры до конца вызова.
3. Для записи разговора нажмите кнопку гарнитуры во время вызова.

Вызовы РТТ:

1. Нажмите кнопку гарнитуры, чтобы принять вызов.
2. Щелкните по кнопке, чтобы начать разговор.
3. Щелкните по ней еще раз, когда закончите говорить. Не нужно удерживать кнопку, как клавишу **РТТ**.
4. Чтобы закончить вызов РТТ, нажмите и удерживайте кнопку гарнитуры.
5. Нажмите и удерживайте кнопку гарнитуры, чтобы отклонить вызов.

Перевод вызова в фоновый режим

Во время вызова РТТ можно работать и с другими функциями телефона, например, отправлять SMS-сообщения или просматривать телефонную книгу.

1. Для ответа на входящий вызов РТТ выберите **Принять**.
2. Для перевода вызова в фоновый режим выберите **Фон Правой клавишей выбора**. На дисплее отобразится экран режима ожидания.
3. Для входа в главное меню нажмите клавишу **Меню** и войдите в меню Сообщений, чтобы отправить SMS или просмотреть меню Телефонной книги. Во время использования другой функции Вы можете продолжать слушать входящий разговор РТТ в фоновом режиме.
4. Чтобы вернуться к вызову РТТ, нажмите клавишу **РТТ** и продолжайте разговор.
5. Чтобы закончить вызов РТТ, нажмите .



Во время вызова РТТ (GPRS пакет) нельзя осуществить вызов GSM. Но когда во время сессии РТТ никто не говорит, можно принять или отклонить вызов GSM. Когда вы принимаете вызов GSM и говорите более 30 секунд, сессия РТТ разъединяется.

Просмотр РТТ приглашений

НЛС – это Немедленный Личный Сигнал. Когда вы принимаете НЛС, журнал в Списке пропущенных вызовов обновляется, а пропущенный вызов отображается в главном меню.

1. При получении пропущенного вызова в главном меню выберите **Список**, чтобы вывести на экран Список пропущенных вызовов.
2. Найдите нужный контакт и выберите **OK**, чтобы просмотреть детали пропущенного вызова.
3. Нажмите **Выбор> Добавить контакты**, чтобы добавить контакт в существующий список контактов РТТ.
4. Нажмите выбор > **Отправить приглашение РТТ**, чтобы ответить на сообщение отправителя.
5. Нажмите выбор > **Удалить**, чтобы удалить запись о пропущенном вызове.
6. Нажмите выбор > **Добавить в Черный список**, чтобы контакт больше не мог вас вызвать.

Фоновый режим сессии РОС

1. В выборх РТТ, нажмите кнопку **Меню > Чат группа > OK**, чтобы открыть чат группу.
2. Выберите опцию **По умолчанию** в меню чат групп.
3. Выберите Назад, чтобы отправить приложение РоС в фоновый режим.
4. Нажмите кнопку РТТ, чтобы вернуться к сессии.

Специальный значок на экране в режиме ожидания указывает, что активирована фоновая сессия.

Для перевода сессии из фонового режима в обычный:

1. Нажмите кнопку **Меню > Группа разговоров > ОК** в опциях РТТ, чтобы открыть группу фонового разговора.
2. Выберите Сброс из списка опций.



Если Группа разговоров активирована и находится в фоновом режиме, достаточно одого нажатия кнопки РТТ, чтобы начать разговор.

Пользователь по умолчанию в списке контактов РТТ

1. В контактах РТТ, нажмите кнопку **Меню > Контакт > ОК**.
2. Выберите контакт из списка.
3. В выборх, выберите Установить по **умолчанию > ОК**.
4. Нажмите Выход, чтобы вернуться к экрану РТТ.

Конфигурация списка РТТ по умолчанию

Любой номер из Контактв, Группы или Группы разговоров может быть установлен как список РТТ по умолчанию.

1. Нажмите кнопку **Меню > Контакты или Группы или Группы разговоров > ОК** из Контактв РТТ.
2. Выберите **Установить по умолчанию > ОК**.
3. Нажмите кнопку РТТ с экрана в режиме ожидания, чтобы загрузить список РТТ по умолчанию.

По умолчанию этот список всегда находится в Контактвх.

Стандартные и расширенные опции меню пользователя

Чтобы установить стандартные опции меню

1. Нажмите **Меню > Настройки > ОК > Меню > ОК > Стандартные > ОК**.

Чтобы установить опции меню на Расширенные.

1. Нажмите **Меню > Настройки > ОК > Меню > ОК > Расширенные > ОК > Введите пароль > ОК**.

В Стандартном виде отображаются следующие опции меню:

- ◆ Контакт
- ◆ Группа

- ◆ Группа разговоров
- ◆ Список вызовов
- ◆ Закреть РТТ



В дополнение к стандартным опциям в расширенном меню отображаются опции списков Общие и Отключенные.

WAP

Телефон оснащен внутренним WAP-браузером версии 2.0, который позволяет просматривать информацию различных WAP-сайтов в Интернете.

Эта функция доступна только при подключении услуги доступа в Интернет, предоставляемой оператором сотовой связи. Для получения подробной информации проконсультируйтесь с вашим оператором сотовой связи.

При использовании WAP в первый раз необходимо настроить конфигурацию. Некоторые параметры WAP на вашем телефоне уже настроены для определенного оператора сотовой связи. Если вы пользуетесь услугами WAP, предоставляемыми тем же оператором, оставьте настройки по умолчанию. В противном случае их необходимо будет изменить.



Если Вы не можете просматривать веб-страницы WAP из-за того, что ваш сотовый оператор изменил параметры WAP или интернет провайдер (ICP) изменил веб-адрес WAP, обратитесь, пожалуйста, к вашему оператору сотовой связи или интернет провайдеру для получения обновлений.

1. Выберите **Меню > WAP > ОК**.

На экране отобразится следующее подменю:

- ◆ **Домашняя страница.** Эта страница всегда открывается первой при загрузке WAP-браузера.
- ◆ **Закладки:** Используйте это меню, чтобы добавить закладки, управлять ими и переходить прямо к соответствующим веб-адресам. При помощи этого меню можно также изменять или удалять закладки.
- ◆ **Восстановить:** вы можете открыть ту же веб-страницу, на которой остановились во время предыдущего просмотра, а также зайти на последние просмотренные веб-страницы. Для перемещения между веб-страницами используйте функции Назад и Вперед.
- ◆ **Ввести адрес:** Используя это меню, вы можете ввести новый веб-адрес или просмотреть введенные ранее адреса.
- ◆ **Настройки:** С помощью этого меню можно установить следующие конфигурации:

Выбрать профиль: В этом меню на экране отображаются существующие профили. Перейдите к нужному профилю и выберите **ОК**.

Изменить домашнюю страницу: Вы можете изменить веб-адрес вашей домашней страницы. Укажите ее название и веб-адрес.

Соединение: Укажите поддерживаемое WAP-соединение. Выберите из списка название сети,

введите адрес прокси-сервера, укажите тип соединения и порт прокси-сервера.

Опции браузера: В этом меню, вы можете запретить/разрешить загружать изображения, которые содержатся на просматриваемых вами веб-страницах. Для просмотра изображений выберите опцию Показать картинки. Обновить веб-страницу можно с помощью функции Включить обновления.

Переименовать профиль: Введите новое название для выбранного профиля. Максимальная длина названия составляет 40 знаков.

Кэш: Это буфер, в котором сохраняются копии просмотренных вами веб-страниц. Вы можете включить режим кэширования или очистить кэш-память.

Cookies: Cookies используются, когда веб-браузер запрашивает страницу с веб-сервера. Через это меню можно включить или очистить cookies.

- ◆ **Ящик Push-сообщений:** Механизм WAP Push используется операторами и определенными веб-порталами для отправки данных, таких как конфигурация, мелодии для вызовов и экранные заставки. В этом меню вы можете настроить поддержку данной функции и просмотреть полученные сообщения.

Инструменты

Эти инструменты используются для организации и управления вашими ежедневными задачами.

Органайзер

Органайзер содержит календарь, который позволяет вам назначать встречи, делать заметки, при необходимости устанавливать напоминания.

Органайзер предоставляет возможность просматривать задачи на день, на неделю или на месяц.

1. Для доступа к Органайзеру и связанным с ним функциям выберите **Меню > Инструменты > Органайзер > ОК**. На экране отобразится календарь на текущий месяц. Для перемещения по календарю используйте навигационную клавишу.
2. Чтобы просмотреть список доступных опций, выберите **Опция**.
 - ♦ **Новое:** позволяет создавать новые записи в категориях "встреча" или "памятка". Вы можете установить дату, время, длительность, напоминание и т.п. для категории "встречи"/"памятки".
 - ♦ **Проверить (этот месяц):** демонстрирует список всех дел на текущий месяц.
 - ♦ **Проверить все:** выводит на экран полный список дел.

- ♦ **Удалить все:** удаляет весь список дел из памяти.
- ♦ **Удалить прошедшее:** удаляет все записи, срок действия которых истек.
- ♦ **Емкость:** выводит на экран объем памяти и соотношение используемой и свободной памяти в процентах, в соотношении к доступной памяти. В памяти можно сохранять до 30 записей.
- ♦ **Еженедельно:** показывает события текущей недели.

Создание новых записей о событии

Можно создать два типа записей о событиях.

- ♦ **Встреча:** установите дату и время встречи.
 - ♦ Выберите на календаре дату и нажмите **Выбор > Добавить > Встреча > ОК** или выберите дату и нажмите центральную клавишу **Меню > выберите Добавить > Встреча > ОК**.
 - ♦ Установите дату, время начала и окончания встречи.
 - ♦ Сделайте пометки, относящиеся к встрече, например, введите имя человека, с которым вам необходимо встретиться.
 - ♦ Установите тип сигнала, например, за 10 минут до встречи.
 - ♦ Установите, если это необходимо, частоту повтора напоминаний о встрече, например, еженедельно.

- ◆ **Памятка:** для одного дня можно установить несколько памяток.
 - ◆ Выберите на календаре дату и нажмите **Выбор> Добавить> Памятка > ОК.**
 - ◆ Выберите дату и время создания памятки.

Создание других записей аналогично созданию записи о встрече.



Если в качестве типа сигнала вы выберете **Не напоминать**, телефон не будет напоминать о встрече, но запись останется в памяти, пока вы ее не удалите.

Изменение записей в органайзере

1. Выберите **Меню > Инструменты > Органайзер.**
2. Перейдите к дате и нажмите клавишу **Меню**, чтобы вывести на экран список записей.
3. Выберите запись (встреча или памятка), затем **Выбор> Изменить.**

Удалить записи

За один раз вы можете удалить одну или сразу все записи.

1. Чтобы удалить все записи сразу, выберите **Меню > Инструменты> Органайзер> Выбор> Удалить все.**
2. Чтобы удалить каждую запись отдельно, выберите **Меню > Инструменты> Органайзер.** Перейдите к дате и нажмите клавишу **Меню.** Перейдите к записи и выберите **Опция > Удалить.**

Будильник

Выберите **Меню >Инструменты > Будильник > ОК.**

На данном телефоне можно установить три сигнала будильника.

1. Для установки сигнала в меню настроек сигнала выберите **Вкл.**, а затем опцию сигнала.
2. Выберите время сигнала и укажите частоту сигнала, например, "Ежедневно" и выберите **ОК.**
3. Для установки мелодии сигнала перейдите к настройкам звонка и выберите **Вкл. > Стандартные мелодии** или **Мои мелодии > ОК.**
4. Чтобы выключить сигнал, в меню настроек сигнала перейдите к пункту сигнала и выберите **> Выкл.**

Калькулятор

Калькулятор этого телефона предназначен для выполнения простых математических вычислений.

1. Выберите **Меню > Инструменты > Калькулятор > ОК**.
2. Для введения цифр нажимайте цифровые клавиши.
3. Для выполнения математических операций используйте навигационные клавиши.

Навигационные клавиши	Действие
Вверх	* (Умножить)
Вниз	/ (Разделить)
Влево	+ (Прибавить)
Вправо	- (Вычесть)

4. После выполнения вычислений нажмите клавишу **Меню**, чтобы получить окончательный результат.
5. Нажмите **Выбор**, чтобы вывести на дисплей другие варианты.

Опции	Описание
CE - Очистить	Позволяет стереть и повторно ввести цифру.
MC - Очистить память	Удаляет цифру из памяти.
MR - Прочитать память	Считывает цифру из памяти.

Опции	Описание
MS - Сохранить память	Сохраняет введенную цифру в памяти.
M+ - Память плюс	Прибавляет введенную цифру к находящейся в памяти, и сохраняет в памяти результат.
Выход	Осуществляет выход из меню.



На данном телефоне можно ввести максимум 10 цифр сразу.

Диктофон

Выберите **Меню > Инструменты > Аудиорекордер > ОК**.

1. Чтобы записать аудио файл, на экране Аудиорекордера выберите **Записать**.
2. Выберите **Пауза**, чтобы приостановить на некоторое время запись.
3. Выберите **Восстановить**, чтобы продолжить запись.
4. Чтобы закончить запись, выберите **Остановить**.
5. Чтобы вернуться к предыдущему меню, выберите **Выход**.

Записанный аудио файл сохранен в рубрике Мои файлы. Подробнее см. в разделе “Управление файлами” à òò. 96

Воспроизведение аудио

1. Для доступа к записанному аудио файлу выберите **Меню > Мои файлы > Звуки > Свои мелодии > ОК.**

Bluetooth

Blue tooth - это беспроводное соединение, которое делает возможным обмен информации между устройствами. Устройства в диапазоне 10 метров можно подсоединить без помощи проводов используя технологию Bluetooth.

Sonim XP1(bt) является совместимым со спецификацией Bluetooth 1.2, поддерживая следующие параметры: Параметр гарнитуры, параметр громкой связи, параметр проталкивания предмета, параметр коммутационной сети, параметр серийного порта. Это устройство может отправлять изображения и аудио файлы при помощи соединения Bluetooth.



В некоторых местах, могут существовать ограничения по использованию технологии Bluetooth. Следует проконсультироваться с местной властью или со своим местным поставщиком услуг

Активировать Bluetooth

1. Выберите **Меню > Инструменты > Bluetooth > Активировать.**

При активации Bluetooth, домашний экран покажет значок Bluetooth.

Отключить Bluetooth

1. Выберите **Меню > Инструменты > Bluetooth > Отключить.**

Настройки Bluetooth

Следующая таблица описывает настройки, доступные для Bluetooth.

Тип	Функция
Изменить название	Выберите эту опцию, чтобы изменить название устройства
Скрытый/ Видимый	Используйте как опцию переключения, чтобы выбрать Скрытый или Видимый режимы. Выберите Видимый, чтобы показывать Ваше присутствие другим устройствам. Выберите Скрытый, чтобы скрыть Ваше присутствие от других устройств
Предоставляемые услуги	Выберите эту опцию, чтобы просмотреть предоставляемые устройством услуги



Если Вы не используете Bluetooth, отключите возможность соединения

Подключенные устройства

1. Выберите **Меню > Инструменты > Bluetooth > Все устройства**.
2. Выберите **Сканировать больше...**, чтобы просмотреть список устройств в диапазоне 10 метров с возможностью соединения Bluetooth.
3. Выберите устройства на Ваш выбор.
4. Выберите **ОК**.
5. Введите пин-код '0000' на экране Ввода пин-кода. Тот же пин-код необходимо ввести для другого устройства.
6. Выберите ОК.
7. Если другое устройство принимает Ваш запрос, то дисплей покажет сообщение Подключение завершено.
8. Если другое устройство отклоняет Ваш запрос, то дисплей покажет сообщение Ошибка подключения.



По причинам безопасности, не подключайте неизвестные устройства.

Подключение гарнитуры Bluetooth

Вы можете подключить гарнитуру bluetooth после ее подключения к Вашему устройству.

1. Выберите **Меню > Инструменты > Bluetooth > Все устройства**.
2. Выберите подключенную гарнитуру Bluetooth.
3. Выберите **Опция > Подключить**.

Переименование Подключенных устройств

1. Выберите **Меню > Инструменты > Bluetooth > Все устройства**.
2. Выберите **Опция > Переименовать**.
3. Введите новое название.
4. Выберите **ОК**.

Удаление Подключения

1. Выберите **Меню > Инструменты > Bluetooth > Все устройства**.
2. Выберите устройство, которое Вы хотите удалить.
3. Выберите **Опции > Удалить**.



Если Вы отмените подключение с подключенным устройством, то подключение удаляется и соединение отключается

Отправка Данных

Одновременно Вы можете подключить несколько устройств Bluetooth. Если Вы подключили гарнитуру, то в то же время Вы можете переслать файлы к другому совместимому устройству.

1. Выберите **Меню > Мои файлы**.
2. Чтобы послать аудио файл, выберите **Звуки > Мои мелодии**.
3. Чтобы послать изображение, выберите **Картинки > Мои картинки**.
4. Выберите файл, который Вы хотите отправить.
5. Выберите **Опция > Отправить при помощи Bluetooth**.
6. Выберите устройство, на которое Вы хотите отправить файл.



Все экраны устройства обычно показывают подключенные устройства. Чтобы послать данные на не подключенное устройство, выберите Сканировать больше...> выберите неподключенное устройство на Ваш выбор. Введите пин-код по запросу. Для подробной информации, смотрите раздел “Подключение устройств” .

7. Если другое устройство принимает Ваш файл, то дисплей покажет сообщение Объект отправлен.
8. Если другое устройство отклоняет Ваш файл, то дисплей покажет сообщение Ошибка соединения.



XP1(bt) поддерживает такие аудио форматы как .mid/.amr/.wav/.mp3/.aac и такие форматы изображений как .jpg/.bmp/.wbmp.

Получение данных

Чтобы получить данные при помощи Bluetooth, Ваше устройство Bluetooth должно быть активированным и видимым для других устройств. Для подробной

информации, смотрите раздел “Активация Bluetooth” и Скрытый/Видимый секции “Настройки Bluetooth” .

1. При получении данных, Вы получите запрос на принятие данных.
2. Выберите Принять, чтобы получить данные.
3. Выберите Отклонить, чтобы отклонить данные.
 - ♦ Если Вы принимаете, то картинка располагается в папке **Мои файлы > Картинки > Мои картинки**.
 - ♦ Если Вы принимаете, то аудио данные располагается в папке **Мои файлы > Звуки > Мои мелодии**.

Секундомер

1. Выберите **Меню > Сервисы > Секундомер > ОК**.
2. Чтобы запустить таймер, на экране Секундомера выберите **Начать**. Начнет работать счетчик.
3. Чтобы остановить счетчик, выберите **Пауза**. Чтобы продолжить, выберите **Запуск**.
4. Чтобы сбросить счетчик, выберите **Очистить**.
5. Для записи чтения нажмите клавишу **Меню** во время работы счетчика. На экране можно отобразить максимум шесть чтений.
6. Выберите **Выход**, чтобы вернуться к Сервисам.

Таймер обратного отсчета

Данная функция полезна, когда Вам необходимо напомнить об особом событии или когда Вы хотите рассчитать время для определенного дела.

1. Выберите **Меню > Сервисы > Таймер обратного отсчета > Вкл. > ОК.**
2. Укажите время напоминания в часах и минутах. Максимальное время, которое можно установить, - 23 часа и 59 минут (23:59) и минимальное - одна минута (00:01).
3. По завершении обратного отсчета звучит сигнал.
3. Для установки функции Перехода на летнее время выберите **Опция > Опция перехода на летн. время > Вкл. > ОК.** За названием города появится символ солнца, означающий, что опция Перехода на летнее время включена.
4. Для просмотра времени в различных городах, расположенных на различной широте и долготе, используйте навигационные клавиши. За названием города на экране появится его соответствующее время.

Единое мировое время

Используя данную функцию, можно просматривать время основных городов, расположенных в разных временных поясах, и устанавливать время на телефоне в соответствии с выбранным временным поясом. Также имеется опция для использования функции Перехода на летнее время (DST).

Местное время отображается в нижней части экрана, в то время как единое мировое время отображается в верхней части экрана. Для внимательного изучения различных временных поясов используйте навигационные клавиши.

1. Для просмотра единого мирового времени выберите **Меню > Сервисы > Мировое время > ОК.**
2. Чтобы установить местное время, перейдите к Мировому времени и выберите **Опция > Уст. как местное > ОК.** Например, перейдите к Сан-Франциско и установите местное время этого города в качестве своего местного времени.

Автомобильный комплект

Входящие звонки

Чтобы принять входящие звонки: Если звонит телефон, нажмите и освободите кнопку Удаленного доступа.

Чтобы отклонить входящие звонки: Если звонит телефон, нажмите и удерживайте на несколько секунд кнопку Удаленного доступа.

Завершение звонков: Во время звонка, нажмите и удерживайте на несколько секунд кнопку Удаленного доступа.

Выходящие звонки

Произведение звонков: Если Вы используете автомобильный комплект Nokia CK-7W вместе с Sonim XP1, то не возможно произвести выходящие GSM

звонки. Пользователь может набрать номер только при помощи клавиатуры телефона.

Завершение звонков: Во время звонка, нажмите и удерживайте на несколько секунд кнопку Удаленного доступа.

Использование режима hands-free для вызовов

Режим hands-free можно использовать как для вызовов GSM, так и для вызовов РТТ. Для этого применяется кнопка ответа/отключения вызова на гарнитуре телефона или кнопка удаленного доступа автомобильного комплекта, которая позволяет разговаривать по телефону, не держа его в руках.

При подключении к проводной гарнитуре

Вызовы GSM

1. Нажмите кнопку гарнитуры, чтобы принять вызов.
2. Нажмите и удерживайте кнопку гарнитуры, чтобы закончить вызов.
3. Для записи разговора нажмите кнопку гарнитуры во время вызова.

Вызовы РТТ

1. Нажмите кнопку гарнитуры, чтобы принять вызов.
2. Нажмите кнопку гарнитуры, чтобы начать разговор.
3. Нажмите кнопку еще раз, чтобы закончить разговор. Для этого не нужно удерживать клавишу РТТ; данная функция называется "Нажмите и говорите".
4. Чтобы закончить вызов РТТ, нажмите и удерживайте кнопку гарнитуры.

5. Чтобы отклонить вызов РТТ, нажмите и удерживайте кнопку гарнитуры.



Исходящие вызовы: вы можете осуществлять исходящие вызовы только ранее определенного контакта. Чтобы осуществить вызов ранее определенного контакта, нажмите и удерживайте кнопку гарнитуры несколько секунд.

При расположении телефона в держателе автомобильного комплекта на приборной панели

GSM вызовы

1. Нажмите и отпустите кнопку удаленного доступа, чтобы принять вызов.
2. Нажмите и удерживайте кнопку удаленного доступа, чтобы отклонить вызов.

3. Чтобы закончить разговор, также нажмите и удерживайте кнопку удаленного доступа.



Исходящие вызовы: Если вы используете автомобильный комплект Nokia CK-7W вместе с Sonim XP1(bt), то произвести исходящие GSM-вызовы будет невозможно. Для этого пользователь должен набрать номер с клавиатуры телефона.

Вызовы РТТ

1. Нажмите и отпустите кнопку удаленного доступа, чтобы принять вызов РТТ.
2. Нажмите и удерживайте кнопку удаленного доступа несколько секунд, чтобы отклонить вызов.
3. Чтобы начать разговор во время сессии РТТ, нажмите и отпустите кнопку удаленного доступа на приборной панели.

4. Чтобы закончить разговор, нажмите и отпустите кнопку на приборной панели.



Исходящие вызовы: Вы можете осуществлять исходящие вызовы только ранее определенного контакта. Чтобы осуществить вызов ранее определенного контакта, нажмите и удерживайте кнопку удаленного доступа несколько секунд. Эта функция доступна только для Sonim XP1 с программным обеспечением версии R4.0.



Если при активированном соединении Bluetooth пользователь вставляет проводную гарнитуру, телефон отключает Bluetooth-соединение и устанавливает аудиосоединение через проводную гарнитуру.

При использовании гарнитуры Bluetooth

Вызовы GSM

Для входящих GSM- вызовов

1. Одно/двукратное нажатие для принятия вызова.
2. Продолжительное нажатие для отклонения вызова

Во время GSM вызова

1. Одно/двукратное нажатие для отключения вызова.
2. Продолжительное нажатие для удержания вызова.

Во время набора GSM-вызова

1. Одно/двукратное нажатие для прекращения набора.
2. Продолжительное нажатие не действует.

Вызовы PTT

Свободные настройки экрана

1. Одно/двукратное нажатие для доступа к списку контактов.
2. Продолжительное нажатие для набора первого контакта и доступа к действующей сессии.

Из списка контактов

1. Одно/двукратное нажатие для PTT-вызова выделенного контакта.
2. Продолжительное нажатие не действует

Прием вызова PTT

1. Одно/двукратное нажатие для приема вызова..
2. Продолжительное нажатие для сброса вызова.

Свободная сессия PTT

1. Одно/двукратное нажатие для начала разговора
2. Продолжительное нажатие для закрытия сессии PTT.

Занятая сессия PTT

1. Одно/двукратное нажатие для окончания разговора.
2. Продолжительное нажатие для закрытия сессии PTT.

Чтобы узнать подробную информацию о гарнитуре Bluetooth для XP1(BT) скачайте Car Kit Installation Guide (Инструкцию по установке автомобильного комплекта) с веб-сайта Sonim www.sonimtech.com.

Мои настройки

Телефон позволяет настроить мелодии звонка, сигналов и будильника в соответствии с окружающей обстановкой.

1. Выберите **Меню > Быстрые настройки**.

Данный телефон позволяет выбрать один из четырех параметров окружающей обстановки: «Без звука», «Встреча», «На улице» и «В машине».



Вы можете изменить только параметры для Обычного режима.

- ◆ **Обычный:** По умолчанию в этом режиме все сигналы разрешены. Параметры режима могут быть изменены.
Вы можете изменить название этого параметра. Для этого выберите **Меню > Быстрые настройки > Обычный > Переименовать**.

Для настройки мелодий звонка на телефоне выберите **Обычный > Мои настройки > ОК**. Для различных сигналов можно выбрать мелодии или режим вибрации.

Настройки сигнала: Вы можете выбрать мелодии или режим вибрации для сигналов вызова, PTT, будильника, органайзера, SMS.

Для звонков GSM, PTT, будильников и оповещений можно установить уровень громкости.

Для других настроек, таких как звук клавиши, оповещение о соединении и сигнал аккумулятора, выберите соответствующую опцию, используя клавишу **Меню**, и активируйте функцию.

- ◆ **Без звука:** выключает все сигналы телефона. Для отключения всех сигналов выберите **Без звука > Вкл.** или нажмите и удерживайте клавишу **#**, когда телефон находится в режиме ожидания. Выберите **Просмотр**, чтобы увидеть список оповещений, которые будут отключены.
- ◆ **Встреча:** включает режим вибрации для всех оповещений. Для активации этого режима выберите **Встреча > Вкл.** Нажмите **Просмотр**, чтобы увидеть список оповещений, доступных в данном режиме.
- ◆ **На улице:** включает одновременно мелодию и режим вибрации для всех оповещений. Для включения этого режима выберите **На улице > Вкл.** Нажмите **Просмотр**, чтобы увидеть список оповещений, доступных в данном режиме.
- ◆ **В машине:** включает все сигналы. По своим настройкам близок к Обычному режиму, за исключением того, что отключена функция Сигнала

соединения. Для включения данного режима выберите **В машине** > **Вкл.** Нажмите **Просмотр**, чтобы увидеть список оповещений, которые будут включены.

Цветовые темы

Вы можете выбрать из доступных цветовых тем. Подробнее см. в разделе “Настройки телефона” гл. 34.

Управление файлами

Используя меню Мои файлы, вы можете сохранять и управлять аудио файлами и изображениями: предварительно просматривать файлы и информацию о них и удалять файлы. Максимальный объем памяти составляет 9000kb.

1. Для просмотра своих файлов выберите **Меню** > **Мои файлы**.
2. Перейдите к категории и выберите **Картинки** или **Звуки**, и затем выберите **ОК**.
3. Для просмотра изображений выберите предустановленные картинки или Свои картинки, или картинки, которые вы загрузили через WAP. Для прослушивания аудиофайлов выберите стандартные мелодии или мелодии, которые вы загрузили или записали на телефон.
4. Перейдите к файлу из отображенного на дисплее списка и нажмите **Выбор**, чтобы вывести на экран другие опции.

Для изображений: Вы можете предварительно просматривать изображение, информацию, имеющую отношение к изображению и устанавливать его в качестве заставки.

Для сигналов: Вы можете устанавливать особые сигналы в качестве мелодий звонка и просматривать информацию о звуковых файлах.

Лицензионное соглашение

с конечным пользователем

Данное беспроводное устройство (далее "Устройство") содержит программное обеспечение, принадлежащее компании Sonim Technologies, Inc. (далее "Sonim"), ее поставщикам и лицензиарам (вместе "Программное обеспечение"). Вам, как пользователю данного Устройства, Sonim Technologies предоставляет без права передачи или переуступки лицензию на использование Программного обеспечения исключительно вместе с Устройством, на которое оно установлено и/или вместе с которым оно поставляется. Ничто из перечисленного в данном документе не может быть истолковано как продажа Программного обеспечения пользователю данного Устройства.

Вы не в праве воспроизводить, изменять, распространять, декомпилировать или использовать какие-либо средства для осуществления несанкционированного доступа к программным кодам любого из компонентов Программного обеспечения. Во избежание неясности, вы всегда имеете право передавать все свои права по Лицензионному соглашению с конечным пользователем другому лицу как часть процесса продажи или передачи Устройства и исключительно вместе с Устройством при обязательном условии, что новый конечный пользователь в письменной форме подтвердит свое согласие со всеми

условиями настоящего Лицензионного соглашения с конечным пользователем.

Лицензия предоставляется вам на срок использования данного Устройства. Вы можете прекратить действие данной лицензии, передав в письменной форме все ваши права на Устройство, вместе с которым вы получили Программное обеспечение, третьей стороне. При невыполнении любого из перечисленных в этой лицензии условий, она становится недействительной.

Sonim, его поставщики и лицензиары являются единственными и исключительными владельцами Программного обеспечения и сохраняют все права, включая вещные права, право собственности на Программное обеспечение, при этом компания Sonim пользуется преимущественным правом. Юридическая сила этой лицензии определена законами города Делавэр, США.

Безусловная гарантия на 3 года

Sonim обеспечивает Безусловную гарантию сроком на три года для вашего мобильного телефона (здесь и далее именуемого "Изделие"). Если ваше Изделие нуждается в гарантийном обслуживании, пожалуйста, возвратите его дилеру, у которого вы его приобрели, или обратитесь в сервисную службу Sonim в вашем регионе или по телефонам: +1 800 252 56767, +44 1252 524430 или по электронной почте support@sonimtech.com.

Наша гарантия

Согласно условиям трехлетней гарантии, Sonim подтверждает, что данное изделие не имеет серьезных дефектов в устройстве, материале или качестве исполнения на момент осуществления его первой покупки потребителем, а также не будет их иметь в течение последующих 3 (трех) лет.

Что мы делаем

Если в течение гарантийного периода Изделие выходит из строя в условиях нормального использования из-за дефектов в устройстве, материале или качестве исполнения, официальные дистрибьюторы или партнеры Sonim по сервису в стране/регионе, где вы приобрели изделие, заменят его на аналогичную или усовершенствованную модель в подобном или лучшем состоянии. Sonim и ее партнеры сохраняют за собой право требовать плату за выполнение работ, если согласно условиям, представленным ниже, гарантия на возвращенное Изделие не распространяется.

Некоторые из ваших личных параметров настройки, загруженные файлы или другая информация могут быть утеряны после ремонта или замены вашего Изделия. Компания Sonim не несет ответственности и не предоставляет компенсации за потери такого рода. Перед отправкой Изделия Sonim в ремонт или на замену скопируйте всю сохраненную на нем информацию (файлы, календарь, список контактов и др.).

Условия

1. Гарантия на проведение ремонтных работ или замену Изделия первоначальному покупателю действительна только при предоставлении оригинального доказательства покупки, выданного вместе с Изделием дилером Sonim. В этом документе должна быть указана дата приобретения и серийный номер Изделия. Компания Sonim сохраняет за собой право отказаться от гарантийного обслуживания, если эта информация была удалена или изменена после первоначальной покупки Изделия у дилера.
2. Восстановленное или замененное Изделие должно иметь гарантию на период оставшегося от первоначального гарантийного срока времени или в течение девяноста (90) дней после ремонта – в зависимости от того, какой из периодов длиннее. При ремонте или замене могут быть использованы функционально эквивалентные отремонтированные элементы. Замененные детали или компоненты становятся собственностью Sonim.
3. Гарантия не распространяется на отказ в работе Изделия, вызванный обычным износом или неправильным использованием, в том числе отличающимся от нормального и общепринятого в соответствии с инструкциями Sonim по использованию и обслуживанию Изделия. Гарантия не распространяется также на любой отказ в работе Изделия, вызванный несчастным случаем;

изменением программного обеспечения или оборудования, их настройки; непредвиденными обстоятельствами или повреждением в результате воздействия на Изделие жидкости, а также нарушением условий, описанных в руководстве пользователя Изделия. Перезаряжаемый аккумулятор может быть заряжен и разряжен сотни раз. Тем не менее, его возможный износ не является гарантийным случаем. Если время автономной работы Изделия в режиме разговора или ожидания заметно сократилось, аккумулятор необходимо заменить. Компания Sonim рекомендует использовать только аккумуляторы и зарядные устройства, одобренные Sonim. Телефоны могут иметь незначительные различия в яркости и цветности дисплея. Допустимо наличие на нем крошечных ярких или темных точек – так называемых дефектных пикселей.

4. Данная гарантия не распространяется на отказ в работе Изделия, вызванный установкой программного обеспечения, модификациями, ремонтом или открытием Изделия, выполненного не уполномоченным компанией Sonim лицом. Подделка любой из печатей на Изделии аннулирует гарантию.
5. Гарантия не распространяется на отказ в работе Изделия, который был вызван использованием аксессуаров или других периферийных устройств, не являющихся марочными оригинальными аксессуарами компании Sonim, предназначенными для использования с Изделием.

6. ПОМИМО ДАННОЙ ОГРАНИЧЕННОЙ ГАРАНТИИ НЕТ НИКАКИХ ПРЯМЫХ ГАРАНТИЙ НА ИЗДЕЛИЕ – НИ ПИСЬМЕННЫХ, НИ УСТНЫХ. ВСЕ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ, В ТОМ ЧИСЛЕ ГАРАНТИИ ТОВАРНОГО СОСТОЯНИЯ ИЛИ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ОПРЕДЕЛЕННЫХ ЦЕЛЕЙ, ОГРАНИЧЕНЫ ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТЬЮ ЭТОЙ ГАРАНТИИ. В СООТВЕТСТВИИ С ЗАКОНОМ КОМПАНИЯ SONIM ИЛИ ИМЕЮЩИЕ ЛИЦЕНЗИЮ ТРЕТЬИ ЛИЦА НЕ НЕСУТ НИКАКОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ЛЮБОЙ НАНЕСЕННЫЙ ИЗДЕЛИЕМ НЕПРЕДВИДЕННЫЙ ИЛИ КОСВЕННЫЙ УЩЕРБ, В ТОМ ЧИСЛЕ ЗА УПУЩЕННУЮ ПРИБЫЛЬ ИЛИ КОММЕРЧЕСКУЮ ПОТЕРЮ.

Алфавитный указатель

А

авто вкл 35

аккумулятор

вставьте 10

зарядка 11

значок зарядки 11

индикатор зарядки 15

информация 10

крышка 14

полоски 11

предупреждающий сигнал 12

аудио

воспроизведение 88

Настройки РТТ 67

рекордер 87

свои мелодии 35, 88, 98

стандартные мелодии 35, 98

Б

буквенно-цифровой 15

В

включение/выключение

питания/окончание звонка 14

выберите 2

Г

голосовая почта 50

Группы РТТ

добавить контакты,

используя

телефонный номер

71

добавить членов через

Список контактов

РТТ 71

изменить информацию о

группе 71

импорт 70

переименовать 70

создать 70

удалить группу 71

удалить членов группы 71

Е

единое мировое время

местное 92

переход на летнее время 91

З

запрет звонков

отмена 27

состояние 27

Звонки РТТ

"без рук" 79

блокирование 63

громкость динамика 57

группа 62

один на один 60

перевести в фоновый режим

61, 80

приглашение 24, 63, 69

присоединиться к групповой

сессии 75

специальный 62

щелкните и говорите 79

И

инструкции по технике

безопасности 4

информация о звонках

общая стоимость 30

последний звонок 29

последний звонок GPRS 29

стоимость 30

счетчик звонков 29

исходящие звонки

добавить в контакты 74

добавить в список

отклоненных

контактов 75

отправить приглашение РТТ

74

приглашение РТТ 74

удалить 74

К**клавиатура**

- включение/выключение питания 18
- навигационные клавиши 20
- окончание звонка 18
- принять/отправить 18
- функциональные клавиши 14
- цифровые кнопки 14, 20
- LSK/RSK 19
- XP1 14

клавиша меню 14**клавиша приема вызова/отправки 14****контакт**

- включить DnD 69

контакты

- блокирование 69
- включить DnD 74
- добавить через номер 60, 71
- добавить через список 60, 71
- изменить 69
- копировать 60, 68
- создать 59, 68
- сортировка 56
- удалить 70

Л**левая клавиша выбора 14****М****меню**

- быстрые настройки 97
- главное 31
- журнал звонков 24, 74, 76
- инструменты 52
- клавиша 13, 16, 19, 62, 69
- Клавиша меню PTT 54
- клавиши выбора 54
- мои файлы 98
- опции 2
- сервисы 85
- сообщения 44
- Тел.книга 23
- Функция Push-to-Talk ("Нажми и говори") 66

WAP 83, 99**мои настройки 97**

- контрастность 36
- мелодия звонка 98
- обои 35, 98
- подсветка 36
- текст приветствия 35
- цветовая гамма 36
- экран ожидания 35
- языки 36

мои файлы 98**Н****набор звонка PTT 61****навигационные клавиши-курсор 14****навигационные стрелки 33****нажмите 1, 15****нажмите и удерживайте 2****напоминание об отчете 58, 67****настройки**

- беззвучный режим 17, 97
- безопасность 16
- дата и время 16
- звонок 35
- сеть 37
- телефон 35
- фильтрация звонков 28

настройки звука 97**Настройки PTT**

- аудио 57, 67
- включить DnD 58
- напоминание об отчете 67
- настройки соединения 67
- общие 56, 66
- ответ 56, 66
- показывать меня в сети 66
- скрыть мой ID 56, 66
- сортировка 66
- список отклоненных контактов 57, 67

настройки сообщений

- отчет о состоянии 44

- память 45
- период действия 45
- подпись 44
- путь ответа 44
- сервисный номер 44

настройки телефона

- автодозвон 27
- автоответ 28
- минутный сигнал 29
- отправить ID 29
- таймер звонков 30

НЛС 80

О

органайзер

- встреча 85
- еженедельно 85
- емкость 85
- изменить 86
- новое 85
- памятка 86
- проверить 85
- прошло 85
- создать новое событие 85
- удалить 85, 86

П

получение рассылаемых SMS
50

получить рассылаемые SMS 50

поставщик услуг 1

правая клавиша выбора 14

правая клавиша выбора (RSK)
14

присоединиться к групповой сессии 75

присутствие 59

продолжительность режима ожидания 15

Р

рассылка SMS 49

режим "в машине" 98

режим "на улице" 97

режим встречи 97

РТТ

- быстрый старт 54
- группы 60
- журнал звонков 64, 74, 76
- Закончить РТТ 55
- значки на дисплее 58
- контакты 24
- копировать 64
- функциональные клавиши 54
- Функция Push-to-Talk ("Нажми и говори")
66

С

сервисы

- аудиорекордер 87
- будильник 86
- единое мировое время 91
- калькулятор 87
- органайзер 85
- секундомер 91
- таймер обратного отсчета 91

сеть

- перерегистрация 38
- предпочитаемый 37
- счёт 38
- GPRS 38

сообщения

- входящие 48
- написать 46
- настройки 44
- неотправленные 48
- обычный текст 45
- ответить 48
- отправить и сохранить 47
- отправленные 48
- переслать 48
- предсказывать текст 46
- режим ввода текста 45
- сохранить как определено пользователем 47
- удалить 48
- через телефонную книгу 47

специальное приглашение 61

списки каналов 50
список исходящих звонков 16, 24, 64
список отвеченных звонков 75, 76
 импорт группы 75
список отклоненных контактов 24
список пропущенных звонков 75
 импорт группы 75
 НЛС 80

Т

телефонная книга
 добавить 39
 изменить 41
 копировать 41
 личная информация 42
 набор 23
 отправить 40
 память 42
 переместить 42
 удалить 41
телефонные звонки
 быстрый набор 25
 запрет звонков 26
 информация о звонках 29
 международный номер 23
 набор 23

ожидание звонка 27
 переадресация 26
 прием 25
 сервис IP 43
 фильтрация звонков 28
 GSM 27

У

управление файлами 98

Ф

фильтрация звонков 28

Ц

цвета 98

Ч

чатовая группа
 добавить контакты 72
 добавить членов 72
 изменить 72
 отправка ID группы 73
 переименовать 72
 просмотреть 72
 создать 72
 удаление членов 73
 удалить группу 73

A-Z

GPRS 27, 29, 59

GSM

набор 24
 Набор IP 24
 отправить номер телефона 25
 IP "без рук" 24

OMA 1**PTT calls**

click to talk 94

РоС 1, 66**SIM-карта**

вставьте 12
 операции 13
 удалить 13

SMS

отправить 25
 память 49
 предварительно заданное 49

WAP

адрес 83
 восстановить 83
 домашняя страница 83
 закладки 83
 кэш 84
 настройки 83
 опции браузера 84
 папка push inbox 84
 профиль 83, 84
 соединение 83

- cookies 84
- XP1**
 - автоматическая блокировка клавиатуры 16
 - автопитание 35
 - клавиатура 13
 - клавиши быстрого набора 36
 - настройка динамика 57
 - операция 18
 - режим ожидания 15
 - телефон 1, 31